



Gazette Officielle de Québec

PUBLIÉE PAR AUTORITÉ

Quebec Official Gazette

PUBLISHED BY AUTHORITY

PROVINCE DE QUÉBEC

PROVINCE OF QUEBEC

QUÉBEC, SAMEDI, 3 NOVEMBRE 1917.

QUEBEC, SATURDAY, 3RD NOVEMBER, 1917.

Proclamation

Proclamation

Canada,
Province de
Québec.

P.-E. LEBLANC.

[L. S.]

GÉORGE V, par la grâce de Dieu, roi du Royaume-Uni de la Grande-Bretagne et d'Irlande et des possessions britanniques au delà des mers, défenseur de la foi, empereur des Indes:—

A Nos très aimés et fidèles conseillers les membres du conseil législatif et de l'assemblée législative de la province de Québec,

SALUT.

ATTENDU que la législature de la province de Québec se trouve convoquée pour le vingt-neuf novembre mil neuf cent dix-sept, mais que, pour diverses considérations, Nous avons, sur l'avis du conseil exécutif de ladite province, jugé à propos de la proroger de nouveau jusqu'au quatre décembre prochain;

A CES CAUSES, Nous vous faisons maintenant savoir que vous êtes dispensés de vous réunir en la cité de Québec, le vingt-neuf novembre prochain; vous convoquons par les présentes

Canada,
Province of
Quebec.

P.-E. LEBLANC.

[L. S.]

GEORGE THE FIFTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India:—

To Our Beloved and Faithful Councillors the Members of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of the Province of Quebec,

GREETING.

WHEREAS the Legislature of the Province of Quebec stands prorogued to the twenty-ninth day of November, one thousand nine hundred and seventeen, but that, for various considerations, We have, with the advice of the Executive Council of the said Province, thought fit to further prorogue it to the fourth day of December next;

THEREFORE, We inform you that you are dispensed from meeting in the city of Quebec on the twenty-ninth day of November next, and hereby convene you for the FOURTH day of

pour le QUATRE DÉCEMBRE prochain, et, en conséquence, vous mandons et ordonnons de vous assembler à cette date au palais législatif, en ladite cité de Québec, pour y EXPÉDIER LES AFFAIRES DE LA PROVINCE et y examiner, discuter et décider les questions qui vous seront soumises.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de la province de Québec, TÉMOIN : Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable SIR PIERRE-ÉVARISTE LE BLANC, chevalier, commandeur de Notre ordre très distingué de Saint-Michel et de Saint-Georges, lieutenant-gouverneur de ladite province.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, à Québec, ce DLX-HUITIÈME jour d'OCTOBRE, l'an de grâce mil neuf cent dix-sept et de Notre règne le huitième.

Par ordre,

Le greffier de la couronne en chancellerie,
Québec.

4729—42-7

L.-P. GEOFFRION.

DECEMBER next, and, accordingly, command and order you to meet on such date at the Parliament Buildings, in the said city of Quebec, for the DESPATCH OF THE BUSINESS OF THE PROVINCE, and to examine, discuss and decide the questions to be submitted to you.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent, and the great Seal of Our said Province of Quebec to be hereunto affixed. WITNESS: Our Right Trusty and Well-Beloved the Honourable SIR PIERRE-EVARISTE LE BLANC, Knight, Commander of Our Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Lieutenant-Governor of Our said Province.

At Our Government House, in Our City of Quebec, this EIGHTEENTH day of the month of OCTOBER, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventeen and in the eighth year of Our Reign.

By command,

L.-P. GEOFFRION,
Clerk of the Crown in Chancery, Quebec.

4730—42-7

AVIS DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

CONCERNANT LES BILLS PRIVÉS QUI SERONT PRÉSENTÉS PENDANT LA PROCHAINE SESSION.

Aux termes du règlement, les bills privés devront être déposés avant le 20 novembre 1917 et présentés avant le 25 décembre 1917, les pétitions introductives de bills privés devront être présentées avant le 14 et reçues avant le 19 décembre 1917, et les rapports de comités élus chargés de l'examen des bills privés devront être reçus avant le 8 janvier 1918.

Québec, ce 18 octobre 1917.

Le greffier,
L.-P. GEOFFRION.

4727—42-7

NOTICE OF THE LEGISLATIVE ASSEMBLY

RELATING TO PRIVATE BILLS TO BE INTRODUCED DURING THE COMING SESSION.

Under the rules and standing orders, private bills must be deposited before the 20th November, 1917, and introduced before the 25th December, 1917; petitions for the introduction of private bills must be presented before the 14th and received before the 19th December, 1917; and reports from select committees charged with the examining of private bills must be received before the 8th January, 1918.

Quebec, 18th October, 1917.

L.-P. GEOFFRION,
Clerk.

4728—42-7

Demandes à la législature

Avis public est par le présent donné que la ville de Pointe-Claire s'adressera à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir la passation d'un projet de loi amendement sa charte, 1 George V (deuxième session), chapitre 71 et 7 George V, chapitre 79, aux fins d'établir une nouvelle répartition des taxes d'aqueducs, d'égoûts, de drains, de trottoirs et de chemins de la municipalité; pour établir un réservoir municipal et le réglementer; rectifier ses limites de l'est; convenablement distribuer la juridiction sur la route connue sous le nom de "chemin des sources", entre les municipalités intéressées à son entretien; et pour obtenir des pouvoirs plus étendus sur l'administration de la ville, et pour d'autres fins.

L'avocat de la ville de Pointe-Claire,

G.-C. PAPINEAU-COUTURE.
Montréal, le 22 octobre 1917. 4809—44-4

Avis public est par le présent donné que la cité de Sorel s'adressera à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour amender sa charte et obtenir les pouvoirs additionnels suivants:

Faire un emprunt spécial de deux cent cin-

Applications to the Legislature

Public notice is hereby given that the town of Pointe Claire, will, at the next session of the Legislature of the Province of Quebec, apply by private bill to have its charter, 1 George V (second session), chapter 71 and 7 George V, chapter 79, amended for the purpose of reapportioning assessments on waterworks, sewers, drains, sidewalks and roads throughout the municipality; for the establishment of a municipal pound and the regulation thereof; for rectification of its eastern limits and the proper apportionment of jurisdiction over the highway known as "Chemin des Sources", between the municipalities interested in the up-keep thereof; and for wider powers for the proper administration of the town and for other purposes.

G.-C. PAPINEAU-COUTURE,

Solicitor for the town of Pointe-Claire.
Montreal, 22nd October, 1917. 4810—44-4

Public notice is hereby given that the city of Sorel will apply the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, to amend its charter and obtain the following additional powers:

To borrow especially a sum of two hundred

quante mille piastres pour l'agrandissement de son aqueduc et l'installation d'un filtre ;

Permettre l'érection de galeries, balcons et autres saillies au-dessus des trottoirs et pour les taxer ;

Changer la date des élections municipales ;

Prélever et répartir, en tout ou en partie, le coût réel d'acquisition des terrains requis pour l'ouverture de nouvelles rues sur les propriétaires d'immeubles qui bénéficieront de l'ouverture de ces rues, et exempter de cette répartition ceux qui céderont gratuitement à la cité les terrains requis pour l'ouverture de telles rues ;

Pour imposer et prélever une taxe annuelle de un pour cent sur les terres en culture sur leur valeur réelle telle que portée au rôle d'évaluation et pour d'autres fins concernant l'administration de la cité.

Le greffier de la cité,

A.-O. CARTIER.

Sorel, 27 octobre 1917.

4813-44-4

and fifty thousand dollars for the improvement of its waterworks and the installation of a filter ;

To allow the erection over sidewalks of galleries, balconies and other projections and to impose a tax on the same ;

To change the date of the municipal elections ;

To levy and apportion, wholly or partly, the actual cost of acquiring the land required for the opening of new streets upon the owners of such lands as will benefit by the opening of such streets, and to exempt from such special tax all owners of land who may cede to the city the land required of them for the opening of such streets ;

To impose and levy an annual tax of one per cent on farm lands on their actual value as shewn on the assessment roll and for other purposes relating to the administration of the city.

A.-O. CARTIER,

City Clerk.

Sorel, 27th October, 1917.

4814-44-4

Avis public est par le présent donné qu'à la la prochaine session de la législature de la province de Québec, la Shawinigan Water & Power Company demandera qu'une loi soit adoptée par laquelle toutes les émissions d'actions-obligations faite jusqu'à date par la corporation seront ratifiées et confirmées pour aussi amender et étendre les pouvoirs d'emprunts de la compagnie et ses droits d'émettre des obligations, des débetures ou d'autres valeurs, et pour d'autres fins.

Les avocats des requérants,

LAFLEUR, MACDOUGALL,

MACFARLANE & BARCLAY.

4815-44-4

Public notice is hereby given that at the next session of the Legislature of the Province of Quebec, the Shawinigan Water & Power Company will apply for an act to ratify and confirm all issues of debenture stock heretofore made by the Company, to amend and extend the Company's borrowing powers and its rights to issue bonds, debentures or other securities, and for other purposes.

LAFLEUR, MACDOUGALL,

MACFARLANE & BARCLAY.

Attorneys for applicants.

4816-44-4

Demande sera faite à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, par la Compagnie de chemin de fer Alma & Jonquières, pour qu'une loi soit passée amendant sa charte de façon à étendre les délais pour la construction de la ligne proposée.

Le procureur,

4823-44-4

LUCIEN GOSSELIN.

Application will be made to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, by the Alma & Jonquières Railway Company, for the passing of an Act amending its charter, so as to extend delays for the construction of its proposed line.

LUCIEN GOSSELIN,

Advocate.

4824-44-4

Avis est par les présentes donné que la Compagnie d'assurance "La Prévoyance", ayant son principal bureau d'affaires à Montréal, s'adressera à la législature de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir une loi pour amender sa charte pour mieux définir ses pouvoirs comme assureur et lui en donner d'additionnels.

Pour la pétitionnaire,

GEOFFRION, GEOFFRION &

PRUD'HOMME.

Montréal, 30 octobre 1917.

4849-44-5

Notice is hereby given that "La Prévoyance" insurance company, having its head office at Montreal, will apply to the Quebec Legislature, at the next session thereof, for an Act to amend its charter as to more clearly define its powers as insurer and to grant the company additional powers.

GEOFFRION, GEOFFRION

& PRUD'HOMME,

Attorneys for applicant.

4850-44-5

Avis est par le présent donné que la Congrégation des juifs Anglais, Allemands et Polonais de Montréal, demandera à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, qu'une loi soit adoptée amendant la loi constituant en corporation ladite congrégation (9-10 Geo. IV, chap. 75; 9 Vict., chap. 96 et amendements) de façon à faire certaines modifications dans le nom de la présente congrégation; pour lui permettre de posséder de la propriété dans les limites de la cité de Montréal, pour aussi acquérir et posséder des terrains pour fins de cimetière; et pour autres objets.

Les avocats de la Congrégation des juifs

Anglais, Allemands et Polonais

de Montréal.

JACOBS, COUTURE & FITCH.

Montréal, 30 octobre 1917.

4853-44-5

Notice is hereby given that the Congregation of English, German & Polish Jews of Montreal, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for an Act to amend the Act incorporating the said Congregation, (9-10 Geo. IV, cap. 75, 9 Vict. cap. 96 and amending Acts) in order to make certain changes in the name of the present Congregation; to enable it to hold property without the limits of the city of Montreal, and to acquire and hold lands for cemetery purposes; and for other purposes.

JACOBS, COUTURE & FITCH,

Attorneys for Congregation of English,

German & Polish Jews, of Mon-

treal.

Montreal, 30th October, 1917.

4854-44-5

Avis est par les présentes donné que la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal, corps politique et incorporé, ayant son siège social dans la cité de Montréal, demandera à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, d'amender sa charte et spécialement la cédule B de la loi 62 Victoria, chapitre 93, relative à la Caisse Nationale d'Economie, aux fins suivantes:

1. Amender l'article 8 de la cédule B relative-ment à la contribution;
2. Amender l'article II de la cédule B, rela-tivement à l'amende;
3. Amender l'article 21 de la cédule B, relative-ment au paiement des versements des pensions;
4. Amender l'article 22 de la cédule B, pour déterminer de façon précise le mode de paiement des pensions, au cas du décès du pensionnaire;
5. Amender l'article 23 de la cédule B, rela-tivement au certificat de vie produit par les pen-sionnaires;
6. Amender l'article 25 pour changer la date de l'assemblée annuelle.
7. Autoriser le bureau de l'association à fixer les conditions d'entrée dans les classes addition-nelles créées par le bureau de l'association, et, notamment, l'autoriser à déterminer la quantité de la contribution annuelle et mensuelle et des amendes à être payées par les membres des classes additionnelles;
8. Pourvoir à la création d'une section dite de seconde période dont pourront faire partie les membres de la caisse dès qu'ils auront droit à une pension;
9. Autoriser la création d'un fonds de réserve.

Le procureur de la requérante,
ANTONIO PERRAULT.

Montréal, 27 octobre 1917. 4851—44-5

Notice is hereby given that the Société Saint-Jean-Baptiste-de-Montréal, a body politic and corporate, with its head office in the city of Montreal, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, to amend its charter and especially Schedule B of the Act 62 Victoria, Chapter 93, respecting the Caisse Nationale d'Economie, for the following purposes:

1. To amend article 8 of schedule B, respecting the contribution;
2. To amend article 11 of schedule B, respecting the fine;
3. To amend article 21 of schedule B, respecting the payment of the pension instalments;
4. To amend article 22 of schedule B, so to establish in a clear manner the mode of payment of the pensions, in the case of the death of the pensioner;
5. To amend article 23 of schedule B, respecting the certificate that they are still living to be sent in by the pensioners;
6. To amend article 25 for to change the date of the annual meeting;
7. To authorize the board of the association to fix the entrance conditions in the additional classes created by the board of the association and, particularly, to authorize it to establish the quota of the annual and monthly contribution and the fines to be paid by the members of the additional classes;
8. To provide for the creation of a section called the second period of which the members of the caisse may form part when they shall have right to a pension;
9. To authorize the creation of a reserve fund.

ANTONIO PERRAULT,
Attorney for the petitioner.

Montreal, 27th October, 1917. 4852—44-5

Avis est par le présent donné qu'à la prochaine session de la législature de la province de Québec, demande sera faite d'amender la charte de la cité de Montréal en y insérant une clause contraignant la cité à faire transporter à une distance d'au moins 15 milles des limites de la ville les fabriques de sous-produits de la Cie des Abattoirs de Montréal, limitée, et qu'à défaut de remplir cet arrangement dans les 60 jours qui suivront la mise en vigueur de cette loi, la cité soit forcée d'instituer, sous l'autorité des dispositions de la loi 6 George V, chapitre 44, section 29, des procédures en expropriation de tous les biens de ladite corporation.

Les requérants,
J.-B.-A. AUBRY,
J.-A. LAFERTE,
W. LABRECQUE,
C. BOURDON,
J.-M. GUINDON.

4855—44-5

Notice is hereby given that at the next session of the Legislature of the Province of Quebec, application will be made to amend the charter of the city of Montreal by adding a clause to compel the city to arrange for the removal to a distance of not less than 15 miles outside the city limits of the rendering houses of the Montreal Abattoirs, Limited, and that failing such arrangement within 60 days after the coming into force of the act of the city be compelled to take proceedings under the provisions of the Act 6 George V, chapter 44, section 29, to expropriate all the assets of the said Company.

J.-B.-A. AUBRY,
J.-A. LAFERTE,
W. LABRECQUE,
C. BOURDON,
J.-M. GUINDON,
Applicants.
4856—44-5

Avis est par le présent donné que le bureau de commissaires d'écoles catholiques romains de la cité de Québec, incorporé par le statut 52 Victoria, chapitre 16, s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir une augmentation de pouvoirs d'emprunter par débentures.

Le secrétaire-trésorier du bureau de commis-saires d'écoles catholiques romains de la cité de Québec,

ANTOINE-C. TASCHEREAU.

Québec, le 10 octobre 1917. 4731—43-4

Notice is hereby given that the Board of Roman Catholic School Commissioners of the city of Quebec, incorporated by the act 32 Victoria, chapter 16, will apply to the Legis-lature of the Province of Quebec, at its next session, for an increase of power to borrow on debentures.

ANTOINE-C. TASCHEREAU,
Secretary-treasurer of the Board of Roman Catholic School Commissioners of the city of Quebec.

Quebec, 10th October, 1917. 4732—43-4

Avis public est par le présent donné que les curé et marguilliers de l'Œuvre et Fabrique de la paroisse des Saints-Anges-Gardiens-de-Lachine, demanderont à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, la passation d'une loi constituant en corporation, sous le nom des "Syndics de la paroisse des Saints-Anges-Gardiens-de-Lachine", le curé et les marguilliers du banc de l'Œuvre et Fabrique de ladite paroisse, avec les droits, pouvoirs et privilèges accordés aux corporations de syndics, en vertu des Statuts refondus, 1909, et autorisant lesdits syndics à emprunter une somme de \$200,000 pour les constructions, réparations et ameublement d'une église et d'une sacristie; à prélever par voie de répartitions—sur les immeubles possédés par les catholiques romains, individuellement ou par compagnie incorporée—les intérêts, le fonds d'amortissement ou les annuités sur cedit emprunt, une répartition annuelle étant faite basée sur le rôle d'évaluation en vigueur dans la cité de Lachine; et pour obtenir tous autres pouvoirs afin d'exécuter lesdits travaux, en répartir, prélever et payer le coût.

Les procureurs des requérants,
ROBILLARD, JULIEN, TETREAU
& MARIN

Edifice Duluth, 50, Notre-Dame-Ouest, Montréal.
4805—43—4

Public notice is hereby given that the curé and churchwardens of l'Œuvre et Fabrique of the parish of Saints-Anges-Gardiens-de-Lachine will apply to the Legislature of the Province, at the next session thereof, for an Act to incorporate, under the name of "Trustees for the parish of "Saints-Anges-Gardiens-de-Lachine", the curé and the acting churchwardens of l'Œuvre et Fabrique of said parish, with all the rights, powers, and privileges granted to corporations of trustees in and by virtue of the Revised Statutes, 1909, and to authorized the said trustees to borrow the sum of \$200,000 for the erection, repair and furnishing of a church and sacristy; to levy by means of assessment—on the immoveables owned by Roman Catholics, individually or by incorporated companies—the interests, sinking funds or annuities of such loan, a yearly assessment being made based on the valuation roll in force, in the city of Lachine; and to obtain all further powers to execute the said works, assess, levy and pay the cost thereof.

ROBILLARD, JULIEN, TETREAU
& MARIN,
Attorneys for applicants.

Duluth building, 50, Notre-Dame-West, Montréal.
4806—43—4

Avis est par les présentes donné que le curé et les marguilliers de l'Œuvre et Fabrique de la paroisse de Saint-Joseph-de-Bordeaux s'adresseront à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir une loi spéciale constituant en corporation le curé et les trois marguilliers du banc et leurs successeurs en office, sous le nom de "Syndics de la paroisse de Saint-Joseph-de-Bordeaux", et comme tels les autoriser à emprunter une somme de cinquante mille piastres aux fins de payer les dettes et redevances de ladite Œuvre et Fabrique; et à cotiser pendant vingt ans, par actes de répartitions annuel, les propriétés immobilières situées dans ladite paroisse, et leur conférer tous les pouvoirs additionnels nécessaires ou utiles à la réalisation et au remboursement de tel emprunt; à la confection des rôles de répartitions, à la perception et à l'emploi des deniers en provenant, et pour toutes autres fins.

Signé à Montréal, ce vingt-quatrième jour d'octobre mil neuf cent dix-sept.

L.-J.-T. LAFONTAINE,
4807—43—4 Ptre curé.

Notice is hereby given that the curé and churchwardens of l'Œuvre et Fabrique of the parish of Saint-Joseph-de-Bordeaux will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at the next session thereof, for a special Act to incorporate the curé and the three acting churchwardens and their successors in office, under the name of "Trustees for the parish of Saint-Joseph-de-Bordeaux", and to authorize them to borrow the sum of fifty thousand dollars for the purposes of paying off the debts of said Œuvre et Fabrique; and to assess during twenty years by yearly acts of assessment the immoveables situated in said parish, and to grant them all necessary or usefull additional powers for the realization and reimbursement of such loan; the making of the acts of assessment, the collection and use of the monies realized therefrom, and for other purposes.

Signed at Montreal, this twenty fourth day of October, one thousand nine hundred and seventeen.

L.-J.-T. LAFONTAINE,
4808—43—4 Parish Priest.

Broad Realty, Limited, donne par les présentes avis qu'elle s'adressera à la Législature de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir l'adoption d'une loi l'autorisant à exercer dans cette province les pouvoirs qui lui sont accordés par ses lettres patentes d'incorporation émises sous l'autorité du Secrétaire d'Etat du Canada; pour aussi faire déclarer valides et confirmer tous les actes faits par la dite compagnie en rapport avec ses propriétés ou droits immobiliers dans cette province, en vertu des dites lettres patentes; accorder à la dite compagnie le droit d'émettre des obligations, débentures ou des actions-obligations et hypothéquer, grever ou engager aucune propriété mobilière ou immobilière, présente ou future, qu'elle pourra posséder dans cette province.

Les avocats des requérants,
MURPHY, PERRAULT, RAYMOND &
GOUIN.
Montréal, le 24 octobre 1917. 4779—43—4

Broad Realty, Limited, hereby gives notice that it will apply to the Legislature of Quebec, at its next session, for an Act authorizing it to exercise in this province the powers granted to it by its letters patent of incorporation, issued by the secretary of State of Canada, to validate and confirm all acts done by the said company in respect of immoveable properties or rights in this province by virtue of the said letters patent and to grant to the said company the right to issue bonds, debentures or debenture stock, and to hypothecate, mortgage or pledge any property, moveable or immoveable, present or future, which it may own in this province.

MURPHY, PERRAULT, RAYMOND
& GOUIN,
Solicitors for applicants.
Montréal, 24th October, 1917. 4780—43—4

Avis est par les présentes donné que demande sera faite à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour l'adoption d'une loi incorporant une compagnie sous le nom de chemin de fer "Québec et Atlantique" pour la construction et l'exploitation d'une voie ferrée, depuis la cité de Québec jusqu'à Chicoutimi, et de Chicoutimi à la frontière de la province de Québec au point le plus rapproché du cap St-Charles, sur la côte du Labrador, par la voie la plus pratique et la plus directe, avec droit de construire des embranchements au nord et au sud de la ligne principale, et aussi de se relier à un point quelconque du chemin de fer Transcontinental National, dans la province de Québec, en employant comme force motrice la vapeur ou l'électricité, avec tous les pouvoirs nécessaires et d'exploiter les ressources naturelles du pays, et de faire tout ce qui serait nécessaire à cette fin. Ladite compagnie devant avoir un capital d'un million, et son principal siège d'affaires en cette cité de Québec, et pour autres fins.

Le procureur des requérants,

LUCIEN CANNON.

Québec, 16 octobre 1917. 4747-43-4

Notice is hereby given that application will be made to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the passing of an act incorporating the Quebec and Atlantic Railway Company to build and operate a railway from Quebec city to Chicoutimi, and from Chicoutimi to the boundary of the Province, at a point nearest Cape Saint Charles, on the coast of Labrador, by the most direct and practical route, with the right to build branch lines to the north and south of the main road, and also to connect within the Province of Quebec, with the National Transcontinental Railway, to use steam or electricity as motive power, with all powers necessary or incidental to promote and carry on the affairs of the company, or to construct and operate the railway with authority to organize industries along the route of the railway and to develop the natural resources of the country, and do anything necessary for these purposes. The said company to have a capital of one million dollars, and its principal place of business in the city of Quebec, and for other purposes.

LUCIEN CANNON,

Solicitor for applicants.

Quebec, 16th October, 1917. 4748-43-4

" Syndics de la paroisse de Notre-Dame du Saint-Rosaire, de Montréal "

Avis public est, par les présentes, donné que "Les Syndics de la paroisse de Notre-Dame-du-Saint-Rosaire", de Montréal, s'adresseront à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir une loi spéciale amendant la loi 5, Georges V, chapitre 135, pour entr'autres fins, autoriser les Syndics de ladite paroisse, à contracter des emprunts temporaires par billets ou autrement, soit en renouvellement de billets actuellement souscrits, soit en remplacement de ces derniers, pour les objets énumérés en ladite loi.

Syndics de la paroisse de Notre-Dame-du-Saint-Rosaire de Montréal,

Par J.-A. FAUCHER, ptre curé.

Montréal, 11 octobre 1917. 4657-42-4

" Syndics de la paroisse de Notre-Dame du Saint-Rosaire, de Montréal "

Public notice is hereby given that "The Trustees of the parish of Notre-Dame du Saint Rosaire", of Montreal, shall apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, in order to obtain a special Act amending the Act 5, Georges V, chapter 135, for the purposes of authorizing the trustees of said parish to contract temporary loans, by notes or otherwise, in renewal of notes already subscribed or of other notes to be subscribed in place of the latter, for the objects enumerated in the above law.

Syndics de la paroisse de Notre-Dame-du-Saint-Rosaire de Montréal,

Per J.-A. FAUCHER, ptre curé.

Montréal, 11th October, 1917. 4658-42-4

Avis public est par la présente donné que la corporation du collège de L'Assomption, corps politique et incorporé, ayant son bureau et place d'affaires en la ville de L'Assomption, province de Québec, s'adressera à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour demander l'adoption d'une loi légalisant et confirmant l'attribution et le transport fait et consenti par la demoiselle Auxilda Whatier, exécutrice testamentaire de feu Eloi Ouimet, en son vivant de la ville de Terrebonne, des biens dépendant de la succession de celui-ci, et dont la dite Demoiselle Auxilda Whatier avait la jouissance et usufruit par le testament dudit feu Eloi Ouimet, en date du 20 février 1906, passé devant Mtre Paul-Arthur Séguin, notaire, et non autrement légué par ledit testament; et à l'effet de déclarer ladite corporation du collège de L'Assomption seule propriétaire desdits biens dépendant de ladite succession.

L'avocat et procureur de la corporation du collège de L'Assomption,
J.-E. FARIBAUT.

L'Assomption, 12 octobre 1917. 4639-42-4

Public notice is hereby given, that "La corporation du collège de l'Assomption", a body politic and corporate, having its principal place of business, in the town of L'Assomption, province of Quebec, shall apply to the Legislature of the province of Quebec, at its next session, in order to demand the adoption of a law legalizing and confirming the attribution and the transfer made and granted in its favor by Miss Auxilda Whattier, testamentary executrix of the late Eloi Ouimet, in his lifetime of the town of Terrebonne, of the property depending of the estate of the latter, and of which the said Miss Auxilda Whattier had the enjoyment and usufruct in virtue of the last will and testament of the said late Eloi Ouimet, passed before Me Paul-Arthur Séguin, notary, on the 20th day of February 1906, and not otherwise bequeathed by such will; and to that effect to declare the said "La corporation du collège de L'Assomption" sole owner of the said property depending of such estate.

J.-E. FARIBAUT,

Advocate and attorney for "La corporation du collège de L'Assomption".

L'Assomption, Que., 12th October, 1917.
4640-42-4

Avis est par le présent donné que la "Civic Investment & Industrial Company" s'adressera à la législature de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir certains amendements à sa charte, à l'effet de changer son nom, de faire déclarer que l'article 5970 des Statuts refondus de Québec de 1909, ne s'appliquera pas à la compagnie, et pour d'autres objets.

Les avocats des requérants,
BROWN, MONTGOMERY &
McMICHAEL.

Montréal, 17 octobre 1917. 4689—42-2

Notice is hereby given that The Civic Investment & Industrial Company will apply to the Legislature of Quebec, at its next session thereof, for certain amendments to the charter, changing its name, and providing that article 5970 of the Revised Statutes of Quebec, 1909, shall not apply to the company, and for other purposes.

BROWN, MONTGOMERY &
McMICHAEL,
Solicitors for applicants.

Montreal, 17th October, 1917. 4690—42-4

Avis public est par les présentes donné que "Les curé et marguilliers de l'Œuvre et Fabrique de la paroisse de Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours", dans le quartier Emard, cité de Montréal, s'adresseront à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir une loi spéciale aux fins d'être autorisés à emprunter une somme de cent soixante mille piastres (\$160,000.00) pour la construction et l'agrandissement d'une église, d'une sacristie et d'un presbytère, avec certains pouvoirs spéciaux, et pour autres fins.

Les curé et marguilliers de l'Œuvre et Fabrique de la paroisse de Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours,

Par N. HURTEAU, ptre-curé.
Montréal, 10 octobre 1917. 4691—42-2

Public notice is hereby given that "The Parish Priest and Church Wardens of l'Œuvre et Fabrique de la paroisse de Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours", in Emard ward, city of Montreal, shall apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, in order to obtain a special law empowering them to borrow the sum of one hundred and sixty thousand dollars (\$160,000.00) for the purposes of constructing and enlarging a church, a vestry and a presbytery with special powers, and for other purposes.

Les curé et marguilliers de l'Œuvre
et Fabrique de la paroisse de Notre-
Dame-du-Perpétuel-Secours,
Par N. HURTEAU, ptre-curé.

Montreal, 10th October, 1917. 4692—42-2

Avis est par le présent donné que Paul Aubertin, cultivateur, du quartier Emard, en la cité de Montréal, s'adressera à la législature, à sa prochaine session, pour obtenir une loi maintenant à \$100.00 l'arpent l'évaluation des terres en culture dans le quartier Emard, en la cité de Montréal, et comprenant spécialement les lots numéros 3607 et 3614, des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal.

Avis est aussi donné que lors de la présentation du bill de la cité de Montréal, un amendement sera proposé aux fins ci-dessus.

Les procureurs du requérant,
ROBILLARD, JULIEN, TETREAU
& MARIN.

50 Notre-Dame-Ouest,
Edifice Duluth. 4711—42-4

Notice is hereby given that Paul Aubertin, farmer, of Emard ward, in the city of Montreal, will apply to the Legislature, at the next session thereof, for an Act maintaining at \$100.00 per arpent the valuation of lands under cultivation in Emard ward, in the city of Montreal, and comprising particularly the lots numbers 3607 and 3614, of the official plan and book of reference of the parish of Montreal.

Notice is further given that when the bill of the city of Montreal will come before the legislature, an amendment will be proposed for the above purposes.

ROBILLARD, JULIEN, TETREAU
& MARIN,
Attorneys for applicant.

50, Notre-Dame West,
Duluth building. 4712—42-4

Avis est par le présent donné que Richard Hemsley, Limited, demandera à la législature de Québec, à sa prochaine session, qu'une loi soit adoptée l'autorisant à exercer, dans la province de Québec, les pouvoirs que lui confère sa charte, à ce que le surplus de ses deniers soit placé sur biens ou droits immobiliers en cette province ou soit prêté sur la garantie d'iceux, à ce que ces biens puissent être vendus, échangés, grevés, loués ou autrement aliénés, à faire déclarer valide l'achat de certaines propriétés immobilières, et à hypothéquer, grever, engager aucune propriété mobilière ou immobilière qu'elle pourra posséder ou acquérir, en garantie d'aucunes obligations, débetures ou actions-obligations par elle émises.

Les avocats des requérants,
GOLDSTEIN, BEULLAC & ENGEL.

Montréal, le 9 octobre 1917. 4615—41-4

Notice is hereby given that Richard Hemsley, Limited, will apply to the Legislature of Quebec, at its next session, for an Act to authorize the exercise of its charter powers in the province of Quebec, to invest its surplus funds in immoveable property or rights in the province, or to loan the same upon the security thereof, to sell, exchange, hypothecate, lease or otherwise deal with the same, to validate the purchase of certain immoveable properties and to hypothecate, mortgage or pledge any moveable and immoveable property which it may own or acquire as security for any bonds, debentures or debenture stock it may issue.

GOLDSTEIN, BEULLAC & ENGEL,
Solicitors for applicants.

Montreal, 9th October, 1917. 4616—41-4

Avis public est par les présentes donné que le soussigné, légataire fiduciaire de feu François Décary, aux termes du testament de ce dernier, reçu devant Mtre A.-C. Décary, N. P. et confrère, le 13 septembre 1892, s'adressera à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir une loi spéciale aux fins de mieux

Public notice is hereby given that the undersigned, in his quality of legatee and trustee of late François Decary, in virtue of the last will of the latter, received before Mtre A.-C. Decary, N. P., and confrere, on the 13th of September, 1892, shall apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, in order to obtain a

définir et de déterminer ses pouvoirs comme fiduciaire, eu égard aux circonstances actuelles et à l'intention du testateur, notamment en ce qui concerne les pouvoirs d'emprunter et d'hypothéquer, de vendre les immeubles dépendant de ladite succession et d'en acheter de nouveaux, ainsi que de rebâtir et d'ériger des constructions sur tels immeubles, et pour autres fins.

ARTHUR GAGNON,
Montréal, 10 octobre 1917. 4597-41-4

special law for the purposes of defining more clearly and determining the powers of said trustee, in view of the actual circumstances and in conformity with the intention of the testator, more particularly as regards the powers to borrow and mortgage, to sell immoveable properties belonging to said estate and to buy other immoveable properties, and also to rebuild and erect buildings thereon, and for other purposes.

ARTHUR GAGNON,
Montreal, 10th October, 1917. 4598-41-4

Département de l'instruction publique

Nominations de Commissaires d'écoles.

Il a plu à Son Honneur le lieutenant-gouverneur, par un arrêté en Conseil, en date du 29 octobre 1917, de nommer M. Cyriac Kirouac, commissaire d'écoles pour la municipalité de St-Joseph-de-Blandford, dans le comté de Nicolet.

Il a plu à Son Honneur le lieutenant-gouverneur, par un arrêté en Conseil, en date du 29 octobre 1917, de nommer MM. Wilfrid Fournier et Joseph Durocher, commissaires d'écoles pour la municipalité de St-André-d'Argenteuil, dans le comté d'Argenteuil. 4857

Department of Public Instruction

Appointments of school commissioners.

His Honour the Lieutenant Governor has been pleased, by Order in Council, dated the 29th October, 1917, to appoint Mr. Cyriac Kirouac, school commissioner for the municipality of St-Joseph-de-Blandford, in the county of Nicolet.

His Honour the Lieutenant Governor has been pleased, by Order in Council, dated the 29th October, 1917, to appoint Messrs Wilfrid Fournier and Joseph Durocher, school commissioners for the municipality of St-André-d'Argenteuil, in the county of Argenteuil. 4858

Département du trésor

Avis est par le présent donné qu'un permis, No 187, a été émis le 18 octobre 1917, autorisant La Compagnie d'assurance funéraire, Urgel Bourgie, limitée, ayant son bureau principal dans la cité de Montréal, à transiger des affaires d'assurance funéraire conformément à la loi des assurances de Québec, telle que modifiée par la loi 7, Geo. V, chap. 47.

L'assistant trésorier provincial,
ALEX. HYDE.

Branche des assurances,
Département du trésor, Québec. 4737-43-2

Treasury Department

Notice is hereby given that license, No. 187, has been issued on the 18th day of October, 1917, to "La Compagnie d'assurance funéraire, Urgel Bourgie limitée", having its head office in the city of Montreal, Que., authorizing it to transact the business of funeral insurance in conformity with the Quebec Insurance Act, as amended by the Act 7, Geo. V, chap. 47.

ALEX. HYDE,
Assistant Provincial Treasurer.

Insurance Branch,
Treasury Department, Quebec, 4738-43-3

Actions en séparation de biens

Canada, province de Québec, district de Roberval, No 1358, cour supérieure. Dame Laure Rousseau, de Saint-Joseph-d'Alma, épouse commune en biens de Louis Gagnon, journalier, du même lieu, dûment autorisée à ester en justice, demanderesse; vs le dit Louis Gagnon, défendeur.

Une action en séparation de biens a été instituée en cette cause, le 5ème jour d'octobre 1917.

Le procureur de la demanderesse,
4817-44-5 L.-P. GIRARD.

Province de Québec, district de Montréal, cour supérieure, No 4466. Dame Clara Séguin, de la cité de Montréal, dit district, épouse de Joseph Bégnoche, commerçant, du même lieu, dûment autorisée à ester en justice, demanderesse; vs le dit Joseph Bégnoche, défendeur.

Une action en séparation de biens a été instituée en cette cause, le premier jour d'octobre 1917.

Le procureur de la demanderesse,
CLOVIS LAPORTE.
Montréal, 12 octobre 1917. 4641½-42-5

Actions for separation as to property

Canada, Province of Quebec, district of Roberval, No. 1358, Superior Court. Mrs Laure Rousseau, of Saint-Joseph-d'Alma, wife common as to property of Louis Gagnon, of same place, journeyman, duly authorized to ester en justice, plaintiff; vs the said Louis Gagnon, defendant.

An action for separation as to property has been instituted in this cause, on the 5th October, 1917.

L.-P. GIRARD,
4818-44-5 Attorney for plaintiff.

Province of Quebec, district of Montreal, Superior Court, No. 4466. Dame Clara Séguin, of the city of Montreal, said district, wife of Joseph Bégnoche, trader, or the same place, duly authorized to ester en justice, plaintiff; vs the said Joseph Bégnoche, defendant.

An action in separation as property has been instituted in this cause, on the first day of October, 1917.

CLOVIS LAPORTE,
Montreal, 12th October 1917. 4642½-42-5
Attorney for the plaintiff.

Province de Québec, cour supérieure, district de Montréal, No 3681. Cour supérieure. Dame Evangelia Anagnostopoulos, des cité et district de Montréal, épouse commune en biens de John Ducas, du même lieu, commerçant, et dûment autorisée par cette honorable cour aux fins des présentes, demanderesse; vs ledit John Ducas, défendeur.

Une action en séparation de biens a été instituée ce jour, contre le défendeur.

L'avocat de la demanderesse,
G.-A. MARSAN.
Montréal, 19 octobre 1917. 4745-43-5

Province de Québec, district de Saint-Hyacinthe, cour supérieure. Dame Anna Lemay, de Saint-Jean-Baptiste-de-Rouville, district de Saint-Hyacinthe, épouse commune en biens de Joseph Malouin, cultivateur, du même lieu, dûment autorisé à ester en justice, demanderesse; vs ledit Joseph Malouin, défendeur.

Une action en séparation de biens a été instituée en cette cause le premier octobre 1917.

L'avocat de la demanderesse,
JACQUES DE LAMOTHE.
Saint-Hyacinthe, 1er octobre 1917. 4669-42-5

Province de Québec, district de Montréal, cour supérieure, No 2375. Dame Albina Naddon, épouse commune en biens de Arthur Desjardins, journalier, des cité et district de Montréal, dûment autorisée à ester en justice, demanderesse; vs Arthur Desjardins, du même lieu, défendeur. Une action en séparation de biens a été prise le 4 octobre 1917.

Le procureur de la demanderesse,
JOSEPH.-B. BERARD.
Montréal, 6 octobre 1917. 4563-41-5

Province de Québec, district de Montréal, cour supérieure, No 393. Dame Emma Hermans, épouse de Joseph Lacrosse, de Montréal, et dûment autorisée à ester en justice, demanderesse; vs Joseph Lacrosse, de Montréal, défendeur.

Une action en séparation de biens a été, ce jour, instituée contre le défendeur.

L'avocat de la demanderesse,
J.-P. DUPRÉ.
Montréal, 3 octobre 1917. 4507-40-5

Canada, province de Québec, district de Beauce, dans la Cour supérieure, No 3505. Dame Marie-Anne Turmel, de Sainte-Germaine-du-Lac-Etchemin, épouse de Damase Bégin, marchand, de Sainte-Germaine-du-Lac-Etchemin, dûment autorisée à ester en justice, demanderesse; vs ledit Damase Bégin, défendeur.

Une action en séparation de biens a été instituée en cette cause, le premier jour d'octobre courant.

Les procureurs de la demanderesse,
CANNON, POWER & ROY.
Québec, le 2 octobre 1917. 4509

Province de Québec, district de Montréal, Cour supérieure, No 3569. Dame Ida Wolfe, épouse commune en biens de Benjamin Goldstein, de Montréal, et dûment autorisée à ester en justice, demanderesse; vs Benjamin Goldstein, de Montréal, défendeur.

Une action en séparation de biens a été intentée contre le défendeur, le 27 septembre 1917.

Le procureur de la demanderesse,
ISIDORE POPLIGER.
4385-40-5

Province of Quebec, district of Montreal, No. 3681. Superior Court, Dame Evangelia Anagnostopoulos, of the city and district of Montreal, wife common as to property of John Ducas, of the same place, trader, and duly authorized by this Honourable Court, for the purposes herein, plaintiff; vs the said John Ducas, defendant.

An action in separation as to property has been instituted in this cause on 19th October, 1917.

G.-A. MARSAN,
Attorney for plaintiff.
Montreal, 19th October, 1917, 4748-43-5

Province of Quebec, district of Saint Hyacinthe, Superior Court. Dame Anna Lemay, of Saint-Jean-Baptiste-de-Rouville, district of Saint-Hyacinthe, wife common as to property of Joseph Malouin, farmer of the same place, duly authorized to ester en justice, plaintiff; vs the said Joseph Malouin, defendant.

An action for separation as to property has been instituted in this cause on the first day of October, 1917.

JACQUES DE LAMOTHE,
Attorney for plaintiff.
Saint Hyacinthe, 1st October, 1917. 4670-42-5

Province of Quebec, district of Montreal, Superior Court, No. 2375. Dame Albina Naddon, wife common as to property of Arthur Desjardins, laborer, of the city and district of Montreal, duly authorized to ester en justice, plaintiff; vs Arthur Desjardins, of the same place, defendant. An action in separation as to property has been instituted the 4th day of October, 1917.

JOSEPH.-B. BERARD,
Attorney for plaintiff.
Montréal, 6th October, 1917. 4564-41-5

Province of Quebec, district of Montreal, Superior Court, No. 393. Dame Emma Hermans, wife of Joseph Lacrosse, of Montreal, and duly authorized to ester en justice, plaintiff; vs Joseph Lacrosse, of Montreal, Defendant.

An action in separation as to property has been instituted to day.

J.-P. DUPRÉ,
Attorney for plaintiff.
Montreal, 3rd October, 1917. 4508-40-5

Canada, province of Quebec, district of Beauce, In the Superior Court, No. 3505. Mrs. Marie-Anne Turmel, of Sainte-Germaine-du-Lac-Etchemin, wife of Damase Bégin, merchant of Sainte-Germaine-du-Lac-Etchemin, duly authorized to ester en justice, plaintiff; vs the said Damase Bégin, defendant.

An action in separation as to property has been instituted in this case, the first day of October instant.

CANNON, POWER & ROY,
Attorneys for the plaintiff.
Quebec, 2nd October, 1917. 4510

Province of Quebec, district of Montreal, Superior Court, No. 3569. Dame Ida Wolfe, wife common as to property of Benjamin Goldstein, of Montreal, and duly authorized to ester en justice, plaintiff; vs Benjamin Goldstein, of Montreal, defendant.

An action for separation as to property has been issued against the defendant on September 27th, 1917.

ISIDORE POPLIGER,
Attorney for Plaintiff.
4386-40-5

Province de Québec, district de Bedford, cour supérieure, No. 9972. Dame Blanche-A. Desnoyers, de la paroisse de Saint-Romuald-de-Farnham, district de Bedford, épouse commune en biens de Joseph Alix, fils, cultivateur, du même lieu, demanderesse; vs ledit Joseph Alix, fils, défendeur.

Une action en séparation de biens a été instituée, ce jour.

L'avocat de la demanderesse,

F.-X.-A. GIROUX.

Sweetsburg, 1er octobre 1917. 4401—40-5

Province de Québec, district de Montréal, cour supérieure, No 5352. Eva Malo, du village de Varennes, dit district, épouse sous le régime de l'exclusion de la communauté de biens de Joseph-Signard Messier, marchand, du même lieu, dûment autorisée aux fins des présentes, a intenté contre son dit époux, ce premier octobre 1917, une action en séparation de biens.

Les procureurs de la demanderesse,

4403—40-5 H. PELLETIER & CLOUTIER.

Province of Quebec, district of Bedford, in the Superior Court, No. 9972. Dame Blanche-A. Desnoyers, of the parish of Saint-Romuald-de-Farnham, district of Bedford, wife common as to property of Joseph Alix, jr, of the same place, farmer, plaintiff; vs the said Joseph Alix, jr, defendant.

An action for separation as to property has, this day, been instituted in this cause.

F.-X.-A. GIROUX,

Attorney for plaintiff.

Sweetsburg, 1st October, 1917. 4402—40-5

Province of Quebec, district of Montreal, Superior Court, No. 5352. Eva Malo, of the village of Varennes, said district, wife under rule of exclusion of community as to property of Joseph Signard Messier, of the same place, merchant, duly authorized for purposes herein, has instituted, on this first day of October, 1917, an action for separation as to property against her said husband.

H. PELLETIER & CLOUTIER,

4404—40-5 Attorneys for plaintiff.

Action en séparation de corps et de biens

Dame Eliza-Jane Craig, du canton Arundel, épouse commune en biens de Archie alias Archibald Smith, a pris, ce jour, une action en séparation de corps et de biens contre ledit Archie alias Archibald Smith, cultivateur, du même lieu, devant la cour supérieure du district de Terrebonne, sous le No 958 des dossiers de ladite cour.

Le procureur de la demanderesse,

CHS.-ED. MARCHAND.

Sainte-Scholastique, 27 septembre 1917.

4513—41-5

Action for separation as to bed and board

Mrs. Eliza-Jane Craig, of the township of Arundel, district of Terrebonne, wife common as to property of Archie alias Archibald Smith, has instituted, this day, an action in separation as to bed and board against the said Archie alias Archibald Smith, farmer, of the same place, before the Superior Court of the district of Terrebonne, under No 958 of the records of the said court.

CHS.-ED. MARCHAND,

Attorney for plaintiff.

Sainte Scholastique, 27th September, 1917.

4514—41-5

Avis

Avis public est par le présent donné que la Compagnie de chemin de fer Canadien du Pacifique vendra aux enchères publiques, jeudi, le treizième jour de décembre 1917, à dix heures avant-midi, dans la partie ouest de sa gare, rue Windsor, dont l'entrée est sur la rue Osborne, dans la cité de Montréal, les effets de bagage qui sont restés sans être réclamés, en la possession de la compagnie, l'espace de douze mois.

La Compagnie de chemin de fer Canadien du Pacifique.

Par l'agent général du bagage,

J.-O. APPS.

Montréal, 18 octobre 1917.

4733—43-6

Notice

Public notice is hereby given that the Canadian Pacific Railway Company will sell by public auction, on Thursday, the 13th day of December, 1917, at ten o'clock A.M., in the west end of its Windsor street station baggage room, with entrance on Osborne street, in the city of Montreal, the articles of unclaimed baggage which have remained in the possession of the Company unclaimed for a space of twelve months.

The Canadian Pacific Railway Company.

per J.-O. APPS.

General Baggage Agent.

Montreal, 18th October, 1917.

4734—43-6

ERRATA

A la page 2389, de la *Gazette Officielle* du 27 octobre 1917, aux numéros 4739-4740, lisez: Augustus-H. Ball, au lieu de Augustus Hall. 4821

A la page 1693, de la *Gazette Officielle* du 21 juillet 1917, aux numéros 3473-74, lisez: comté de Champlain, au lieu de Saint-Jean. 4827

ERRATA

On page 2389, of the *Official Gazette* of the 27th October, 1917, numbers 4739-4740, read: Augustus-H. Ball, instead of Augustus Hall. 4822

On page 1693, of the *Official Gazette* of the 21st July, 1917, Nos 3473-74, read: county of Champlain, instead of Saint John. 4828

Faillite—Avis de

Notices of Bankruptcy

Province de Québec, district de Terrebonne, Cour supérieure. *In re* : J.-B. Lefebvre, insolvable, Saint-Placide, Qué.

Avis est donné par la présente que le 20ième jour d'octobre 1917, le soussigné a été nommé, par une ordonnance de la cour, curateur en cette affaire.

Les créanciers dudit insolvable sont requis de filer leurs réclamations à mon bureau, 83 rue Craig-Ouest, Montréal, sous trente jours du présent avis, s'ils ne l'ont déjà fait.

Le curateur,

VINCENT LAMARRE.

Bureau : 820 édifice "Power".

Montréal, 22 octobre 1917. 4825

Province de Québec, district de Beauharnois, cour supérieure. *In re* : Pierre-S. Ostiguy, absent, Valleyfield Que.

Un premier et dernier bordereau de dividende a été préparé en cette affaire et sera ouvert à objection jusqu'au 17 novembre 1917, après laquelle date ce dividende sera payable à mon bureau, 83 rue Craig-Ouest, Montréal.

Le curateur,

VINCENT LAMARRE.

Bureaux : 820 édifice "Power".

Montréal, 30 octobre 1917. 4841

District des Trois-Rivières.

Dans l'affaire de B.-Jos. Létourneau, entrepreneur et marchand de bois, Grand'Mère, insolvable.

Avis est par le présent donné qu'un premier et dernier bordereau de dividende a été préparé en cette affaire et sera sujet à objection jusqu'au 16 novembre 1917.

Ce dividende sera payable à notre bureau le ou après le 17 novembre 1917.

Les curateurs conjoints,

BEDARD & BELANGER.

Bureau : 101 rue Saint-Pierre.

Québec, 29 octobre 1917. 4843

District d'Arthabaska.

Dans l'affaire de Joseph-E. Lamy, marchand, Victoriaville, insolvable.

Avis est par le présent donné qu'en vertu d'un ordre de la cour, en date du 29ème jour d'octobre 1917, nous avons été nommés curateurs conjoints aux biens de cette succession.

Toutes personnes ayant les réclamations contre cette succession sont requises de les produire devant nous dans les trente jours de cette date.

Les curateurs conjoints,

BEDARD & BELANGER.

Bureau : 101 rue Saint-Pierre.

Québec, 30 octobre 1917. 4845

Province of Quebec, district of Terrebonne, Superior Court. *In re* : J.-B. Lefebvre, insolvent Saint Placide, Que.

Notice is hereby given that on the 20th day of October, 1917, the undersigned has been appointed, by an ordonnance of this Court, curator to the above estate.

Creditors of said insolvent are requested to file their claims at my office, 83 Craig street West, Montreal, if they have not already done so within thirty days from date of present notice.

VINCENT LAMARRE,

Curator.

Office : 820 "Power" Bldg.

Montreal, 22nd October, 1917. 4826

Province of Quebec, district of Beauharnois, Superior Court. *In re* : Pierre-S. Ostiguy, absentee, Valleyfield, Que.

A first and final dividend sheet has been prepared in this matter and will be open to objection until 17th November, 1917, after which date this dividend will be payable at my office, 83 Craig street West, Montreal.

VINCENT LAMARRE,

Curator.

Office : 820 "Power" bldg.

Montreal, 30th October, 1917. 4842

District of Three Rivers.

In the matter of B.-Jos. Létourneau, contractor and lumber merchant, Grand'Mère, insolvent.

Notice is hereby given that a first and final dividend sheet has been prepared in this matter and will be open to objection until 16th November, 1917.

This dividend will be payable at our office on or after the 17th of November, 1917.

BEDARD & BELANGER,

Joint curators.

Office : 101 Saint Peter street.

Quebec, 29th October, 1917. 4844

District of Arthabaska.

In the matter of Joseph E. Lamy, merchant, Victoriaville, insolvent.

Notice is hereby given that pursuant to an order of the court, dated the 29th day of October, 1917, we have been appointed joint curators to this estate.

All parties having claims against this estate are requested to file them with us within thirty days from this date.

BEDARD & BELANGER,

Joint curators.

Office : 101 Saint Peter street.

Quebec, 30th October, 1917. 4846

Minutes de notaire—transport de :

Notarial Minutes transferred

Québec, 18 octobre 1917

Avis est par le présent donné, conformément aux dispositions du code du notariat, qu'il a plu à Son Honneur le lieutenant-gouverneur, par arrêté en conseil, en date du 12 octobre 1917, d'accorder à M. Eugène Leveillé, notaire public, résidant et pratiquant dans la ville de Farnham, comté de Missisquoi, le transfert, en sa faveur, des minutes, répertoire et index de

Quebec, 18th October, 1917.

Notice is hereby given that in virtue of the Notarial Code, His Honor the Lieutenant Governor of the Province of Quebec, has been pleased, by Order in Council, dated the 12th October, 1917, to grant, in favor of Eugène Leveillé, esquire, notary public, residing and practising in the town of Farnham, county of Missisquoi, the transfer of the minutes, reper-

feu F. Meunier, en son vivant notaire public, du même endroit. 4735—43-5

tory and index of the late F. Meunier, in his lifetime notary public, of the same place. 4736—43-5

Québec, 28 septembre 1917.

Avis est par les présentes donné, conformément aux dispositions du code du notariat, qu'une requête a été transmise par M. Henri-Régis Beaudoin, notaire public, résidant et pratiquant dans les cité et district de Montréal, par laquelle une demande de transfert, en sa faveur, des minutes, répertoire et index de feu Pierre-Arsène Beaudoin, en son vivant notaire, du même lieu, desquels minutes, répertoire et index le dépositaire est M. Victor Morin, notaire public, de la cité et du district de Montréal.

4613—41-5

Quebec, 28th September, 1917.

Notice is hereby given, according to the provisions of the notarial code, that application is made by Mr. Henry-Regis Beaudoin, notary public, residing and practising in the city and district of Montreal, for the transfer, in his favour, of the minutes, repertory and index of the late Peter-Arsene Beaudoin, in his life-time notary public, of the same place, of which minutes, repertory and index, the depositor is Mr. Victor Morin, notary public, of the city and district of Montreal.

4614—41-5

Vente par encan

Auction Sale

En vertu de l'acte des liquidations.

Under the Winding Up Act.

Canada, province de Québec, district de Québec, cour supérieure, No 152. Dans l'affaire de "The Quebec Home Builders Ltd", en liquidation.

Canada, Province of Quebec, district of Quebec, Superior Court, No. 152. In the matter of Quebec Home Builders, Ltd, in liquidation.

Avis est par le présent donné qu'en vertu d'une ordonnance de cette cour en date du 23 octobre 1917, sera vendu par enchère public, au plus haut et dernier enchérisseur, MARDI, le QUATRE DECEMBRE 1917, à ONZE heures A. M., à notre bureau, 52 rue Saint-Joseph, à Québec.

Notice is hereby given that in and by virtue of an order of this court, dated the 23rd October, 1917, the following assets will be sold by public auction to the highest and last bidder, on TUESDAY, the FOURTH of DECEMBER, 1917, at ELEVEN o'clock A. M., at our office, 52 Saint Joseph street, at Quebec.

a. Un terrain de forme irrégulière, dans Saint-Louis-de-Courville, mesurant quarante pieds de front par cent quinze pieds de profondeur sur la rue Saint Raphael et cent un pieds de profondeur à la ligne de division du lot No 19, plus ou moins—avec maison non achevée dessus construite, située coins de l'avenue Saint-Raphael et Terrasse Montmorency, connu et désigné sous le No 20, subdivision du lot originaire 48 du cadastre officiel pour la paroisse de Beauport; borné au nord par le lot No 18, à l'est par le lot 19, et au sud par la terrasse Montmorency;

a. That certain lot of land of irregular outline, in Saint-Louis-de-Courville, measuring forty feet in front by one hundred and fifteen feet in depth on Saint Raphael street and one hundred and one feet in depth on the division line of lot No 19, more or less—with an unfinished house thereon erected, situate corners of Saint Raphael Avenue and Montmorency Terrasse, known and designated under the No. 20, subdivision of original lot 48 of the official cadastre for the parish of Beauport; bounded on the north by the lot No. 18, on the east by the lot 19, and on the south by the Montmorency Terrasse;

b. Un terrain mesurant trente pieds de front par quatre-vingts de profondeur, plus ou moins—avec maison dessus construite, situé sur l'avenue Preston, connu et désigné sous le No 110, subdivision du lot originaire 105 du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Colomban de Sillery, borné au nord, par le lot 111, au sud par le lot 109 à l'est par une ruelle et à l'ouest par l'avenue Preston;

b. That certain lot of land measuring thirty feet in front by eighty feet in depth, more or less—with a house thereon erected, situate on Preston Avenue, known and designated under the No. 110, subdivision of original lot 105 of the official cadastre of the parish of Saint Colomban-de-Sillery; bounded on the north by the lot 111, on the south by the lot 109, on the east by a lane and on the west by Preston Avenue.

c. Deux terrains mesurant trente-cinq pieds de front chacun par quatre-vingt pieds de profondeur, plus ou moins—avec maison non achevée dessus construite, située sur l'avenue Maguire, connu et désigné sous les Nos 418-419, subdivision du lot originaire 105 du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Colomban de Sillery, borné au nord par la rue Columbian au sud par le lot 417 à l'est par une ruelle et à l'ouest par l'avenue Maguire;

c. Two lots of land measuring thirty five feet in front each by eighty feet in depth, more or less—with an unfinished house thereon erected, situate on Maguire Avenue, known and designated under the Nos. 418 and 419, subdivisions of original lot 105 of the official cadastre of the parish of Saint Colomban-de-Sillery, bounded on the north by Columbian street, on the south by the lot 417, on the east by a lane and on the west by Maguire Avenue;

d. Les droits que peut posséder ladite compagnie sur un puit artésien situé sur les terrains de Le Parc Saint-Louis, ltée.

d. The rights which the said company may have in an artesian situate on the lands of Le Parc Saint-Louis, Ltée;

e. Un lot de matériaux suivant inventaire \$122.55.

e. A lot of materials as per inventory \$122.53.

Les titres et documents concernant les propriétés ainsi que la liste d'inventaire peuvent être examinés à notre bureau.

The titles and documents respecting the properties with the inventory list may be seen at our office.

Pour permis de visiter, s'adresser au soussigné.
Conditions de paiement: argent comptant.

Le liquidateur,
A. THERIAULT.

Bureau de Thériault & Gagnon,
52 rue Saint-Joseph, Québec.
Québec, 3 novembre 1917.

4819—44-2

For inspection permit, apply to the undersigned.
Conditions of payment Cash.

A. THERIAULT,
Liquidator.

Office of Theriault & Gagnon,
52 Saint Joseph street, Québec.
Québec, 3rd November, 1917.

4820—44-2

Vente par licitation

Province de Québec, district de Montréal, cour supérieure, No 1413.

Avis public est par les présentes donné que par et en vertu d'un jugement de la cour supérieure, siégeant à Montréal, dans le district de Montréal, le 17 octobre 1917, dans une cause dans laquelle Napoléon Coderre, restaurateur, de la cité et du district de Montréal, est demandeur; et Pierre-Albert Goulet, comptable, du même lieu, en sa qualité d'exécuteur testamentaire de Dame Zoé Laporte dit St-Georges, est défendeur, ordonnant la licitation d'un immeuble désigné comme suit, savoir :

Un terrain de forme irrégulière situé en la cité de Montréal, dans le quartier Sainte-Marie, formant partie du lot de terre désigné sous le No 73, aux plan et livre de renvoi officiels dudit quartier Sainte-Marie, ayant une largeur de 29 pieds et 5 pouces en front et une largeur de 22 pieds et 5 pouces en arrière sur une profondeur d'environ 81 pieds, le tout mesure anglaise plus ou moins, sans garantie de mesure précise; le terrain étant cette partie dudit lot No 73 renfermé entre les lignes et points marqués A, B, C, D, E, F, G, H, I et J sur un certain plan dudit lot 73 fait par J.-E. Vanier, arpenteur provincial, en date du 9 avril 1887, lequel plan est demeuré annexé à la minute dudit acte de vente après avoir été certifié véritable et signé *ne varietur* par lesdites parties, en présence dudit notaire, ledit terrain renfermé dans les bornes suivantes, savoir : borné en front par la rue de Salaberrys, d'un côté au sud par une autre partie dudit lot No 73 appartenant audit vendeur, de l'autre côté au nord partie par une autre partie dudit lot 73 appartenant à un nommé Bachand, partie par le lot No 72 desdits plan et livre de renvoi officiels et enfin, partie par le lot Bo 71 des mêmes plan et livre de renvoi, et en arrière par une ruelle débouchant sur une autre ruelle communiquant sur ladite rue de Salaberry et comme sous le nom de ruelle Bishop—avec une maison en pierre et brique et autres bâtisses sus érigées, et aussi avec tous les droits que ledit vendeur pouvait avoir dans lesdites ruelles en commun avec toutes autres personnes et ayant droit, et avec le droit de mitoyenneté dans le pignon sud-est de la maison érigée sur le terrain dudit nommé Bachand, tel que réservé dans l'acte de vente consenti à ce dernier par la corporation épiscopale catholique romaine de Montréal, devant Mtre N.-G. Bourbonnière, notaire, le 22 février 1872, et dûment enregistré.

L'immeuble ci-dessus désigné sera mis à l'enchère et adjugé au plus offrant et dernier enchérisseur, le DIX DECEMBRE prochain, cour tenante, dans la salle d'audience du palais de justice de la cité de Montréal, à ONZE heures a. m., sujet aux charges, clauses et conditions indiquées dans le cahier des charges déposé au greffe du protonotaire de ladite cour; et toute opposition à fin d'annuler, à fin de charge ou à fin de distraire à ladite licitation devra être déposée au greffe du protonotaire de ladite cour au moins douze jours avant le jour fixé comme susdit pour

Sale by Licitiation

Province of Quebec, district of Montreal, Superior Court, No. 1413.

Public notice is hereby given that in and by virtue of a judgment of the Superior Court, sitting at Montreal, in the district of Montreal, on the 17th of October, 1917, in a cause wherein Napoléon Coderre, restaurant keeper, of the city and district of Montreal, is plaintiff; and Pierre-Albert Goulet, accountant, of the same place, in his quality of testamentary executor of Dame Zoé Laporte, dit St-Georges, is defendant, ordering the licitation of a certain immoveable designated as follows, to wit:

That certain piece of land of irregular outline situate in the city of Montreal, in Saint Mary's ward, forming part of the lot of land designated under the No. 73, on the official plan and book of reference of said Saint Mary's ward, measuring 29 feet and 5 inches in width in front and 22 feet and 5 inches in width in rear by about 81 feet in depth, the whole english measure and more or less, without warranty as to exact measurements; the said piece of land being that part of said lot No. 73 contained between the lines and points marked A, B, C, D, E, F, G, H, I and J on a certain plan of said lot No. 73 by J. E. Vanier, provincial land surveyor, dated the 9th April, 1887, which plan has remained annexed to the minute of said deed of sale after having been certified as correct and signed *ne varietur* by the said parties, before the said notary, the said piece of land being bounded as follows, to wit: in front by de Salaberry street, on one side, to the south by another part of said lot No. 73 belonging to said seller, on the other side, to the north partly by another part of said lot No. 73 belonging to a party named Bachand, partly by the lot No. 73 of said official plan and book of reference and finally partly by the lot No. 71 of same official plan and book of reference, and in rear by a lane running into another lane leading to said de Salaberry street and known under the name of Bishop lane—with a stone and brick house and other buildings thereon erected, and also all the rights which the said seller may have in the aforesaid lanes in common with all other parties having rights therein, and the right of *mitoyenneté* in the south east gable wall of the house erected on the land of said party named Bachand, as reserved in the deed of sale in favor of the latter by Roman Catholic Episcopal corporation of Montreal, before N.-G. Bourbonnière, esq., notary, on the 22nd February, 1872 and duly registered.

The immoveable above described will be put to auction and adjudged to the last and highest bidder, on the TENTH day of DECEMBER next, sitting the court, in the court room of the court house, in the city of Montreal, at ELEVEN o'clock a. m., subject to the charges clauses and conditions contained in the list of charges deposited in the office of said court; and any opposition to annul, to secure charges or to withdraw to be made to the said licitation must be filed in said office of the court twelve days at least before the day fixed as aforesaid for the sale and

la vente et adjudication; et toute opposition à fin de conserver devra être déposée dans les six jours après l'adjudication; et à défaut par les parties de déposer lesdites oppositions dans les délais prescrits, elles seront forcloses du droit de la faire.

Les avocats du demandeur,
ST-GERMAIN, GUERIN & RAYMOND
Montréal, 25 octobre 1917. 4811—44-2

adjudication; and any opposition for payment must be filed within six days next after the adjudication; and failing any parties to file such oppositions within the delays hereby limited, they will be foreclosed from so doing.

ST. GERMAIN, GUERIN & RAYMOND,
Attorneys for plaintiff.
Montreal, 25th October, 1917. 4812—44-2

VENTES PAR LES SHÉRIFS
ARTHABASKA

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HÉRITAGES sous mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs tel que mentionné plus bas.

FIERI FACIAS DE TERRIS.
Cour de circuit, dans et pour le comté de Mégantic, siégeant à Thetford Mines, district d'Arthabaska.

Arthabaska, à savoir: } LA CORPORATION
No 1889. } de la partie sud
de la paroisse de Sacré-Cœur-de-Marie, deman-
deresse; contre E. BARQUIN, défendeur.

Comme appartenant au défendeur:
Une terre située dans la paroisse de Sacré-Cœur-de-Marie, connue et désignée comme étant le lot No 20a du neuvième rang du cadastre du canton de Thetford—circonstances et dépendances.

Pour être vendue à la porte de l'église paroissiale de Sacré-Cœur-de-Marie, le QUINZIÈME jour de NOVEMBRE prochain (1917), à UNE heure de l'après-midi.

Le shérif,

J.-E. GIROUARD.

Bureau du shérif,
Arthabaska, 11 octobre 1917. 4621—41-2
[Première publication, 13 octobre 1917.]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Cour supérieure.—District d'Arthabaska.

Arthabaska, à savoir: } DAME JESSIE
No 85. } SMITH, deman-
deresse; contre SAMUEL THURBER, défen-
deur.

Comme appartenant au défendeur:
Les lots de terre Nos 643 et 644, du cadastre officiel du canton d'Irlande, à distraire la partie nord-ouest de la moitié nord-est du dit lot No 643, vendue à Robert King; à la charge de payer à A.-S. Johnson, la somme de \$500.00 qui lui est due sur la dite terre, avec intérêt depuis le 12 octobre 1907—circonstances et dépendances.

Pour être vendus au bureau d'enregistrement, dans et pour le comté de Mégantic, à Inverness, le DIX-SEPTIÈME jour du mois de NOVEMBRE prochain (1917), à TROIS heures de l'après-midi.

Le shérif,

J.-E. GIROUARD.

Bureau du shérif,
Arthabaska, 11 octobre 1917. 4623—41-2
[Première publication, 13 octobre 1917.]

SHERIFFS' SALES
ARTHABASKA

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

FIERI FACIAS DE TERRIS.
Circuit Court, in and for the county of Mégantic, sitting at Thetford Mines, district of Arthabaska.

Arthabaska, to wit: } THE CORPORATION
No. 1889. } of the south part of
the parish of Sacré-Cœur-de-Marie, plaintiff;
against E. BARQUIN, defendant.

As belonging to the defendant:
A piece of land situated in the parish of Sacré-Cœur-de-Marie, known and designated as being the lot No. 20a of the ninth range of the official plan and book of reference of the township of Thetford—circumstances and dependencies.

To be sold at the parochial church door of Sacré-Cœur-de-Marie, the FIFTEENTH day of NOVEMBER next (1917), at ONE o'clock in the afternoon.

J.-E. GIROUARD,

Sheriff.

Sheriff's office,
Arthabaska, 11th October, 1917. 4622—41-2
[First publication, 13th October, 1917.]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.
Superior Court.—District of Arthabaska.

Arthabaska, to wit: } DAME JESSIE SMITH,
No. 85. } plaintiff; against
SAMUEL THURBER, defendant.

As belonging to the defendant:
The lots Nos 643 and 644, of the official plan and book of reference of the township of Ireland, to take off from the said lot No. 643 the north west part of the north east half sold to Robert King; at the charge by the purchaser to pay to A.-S. Johnson, the sum of \$500.00 which is due to him upon the said land, with interest since the 12th day of October, 1907—circumstances and dependencies.

To be sold at the registry office, in and for the county of Mégantic, at Inverness, on the SEVENTEENTH day of NOVEMBER next (1917), at THREE o'clock in the afternoon.

J.-E. GIROUARD,

Sheriff.

Sheriff's office,
Arthabaska, 11th October, 1917. 4624—41-2
[First publication, 13th October, 1917.]

GASPÉ

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour de Circuit.—District de Gaspé.

Percé, à savoir: } J. F. MARCOTTE, étu-
No 2097. } J. F. MARCOTTE, étudiant en droit, de New-Carlisle, en le comté de Bonaventure, district de Gaspé, demandeur; contre NARCISSE ANDERSON, cultivateur de la municipalité de Percé, défendeur.

Un lot de terre sis et situé dans le deuxième rang de la municipalité de Cape-Cove, dans le comté de Gaspé, étant l'immeuble connu et désigné aux plan et livre de renvoi officiels du canton de Percé, sous le numéro 717 dudit rang—avec les bâties dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Joseph-du-Cap-d'Espoir, le ONZIEME jour de DECEMBRE prochain 1917, à ONZE heures de l'avant-midi.

Le shérif,

4873—44-2

JAS.-T. TUZO.

[Première publication, 3 novembre 1917].

GASPÉ

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Circuit Court.—District of Gaspé.

Percé, to wit: } J. F. MARCOTTE, student-
No. 2097. } J. F. MARCOTTE, at-law, of New-Carlisle, in the county of Bonaventure, district of Gaspé, Plaintiff; against NARCISSE ANDERSON, farmer, of the municipality of Percé, Defendant.

That certain lot of land lying and situate in the second range of the municipality of Cape-Cove, in the county of Gaspé, being the immoveable known and designated on the official plan and book of reference of the township of Percé, under the number 717 of said range—with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at the church door of the parish of Saint-Joseph-du-Cap-d'Espoir, on the ELEVENTH day of DECEMBER next, 1917, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

JAS. T. TUZO,

4874—44-2

Sheriff.

[First publication, 3rd November, 1917].

MONTMAGNY

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Cour supérieure.—Québec.

Montmagny, à savoir: } DORCHESTER LUM-
No 2504. } BER CO. LTEE, de Saint-Malachie, corps politique et incorporé, ayant son principal siège d'affaire à Saint-Malachie, demandeur; contre JEAN ASSELIN, de Sully, Témiscouata, défendeur.

1. Les lots trois cent quarante-six et trois-cent quarante-sept (346-347), connus et désignés au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Lazare, actuellement dans la paroisse de Saint-Nérée, 3ième rang, circonstances et dépendances.

2. Les lots numéros six cent dix-huit, six cent dix-neuf, six cent vingt, six cent vingt-trois, six cent vingt-quatre, (618, 619, 620, 623, 624), connus et désignés au cadastre officiel, de la paroisse de Saint-Lazare, actuellement de la paroisse de Saint-Nérée, 4ème rang, circonstances et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Nérée, le QUATRIEME jour de DECEMBRE prochain 1917, à ONZE heures du matin.

Le député shérif,

LEOPOLD ROY.

Bureau du shérif,

Montmagny, 29 octobre 1917. 4859—44-2

[Première publication, 3 novembre 1917.]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Superior Court.—Québec.

Montmagny, to wit: } DORCHESTER LUM-
No. 2504. } BER CO. LTEE, of Saint Malachie, political body and incorporated, having its head business seat at Saint-Malachie, plaintiff; against JEAN ASSELIN, of Sully, Témiscouata, defendant.

1. The following lots No. three hundred and forty six, three hundred and forty seven (346, 347), known and designated on the official cadastre for the parish of Saint Lazare, now in the parish of Saint Nérée, third range, circumstances and dependencies;

2. The lots six hundred and eighteen, six hundred and nineteen, six hundred and twenty, six hundred and twenty three, six hundred and twenty four (618, 619, 620, 623, 624), known and designated on the official cadastre for the parish of Saint Lazare now in the parish of Saint Nérée, 4th range, circumstances and dependencies. To be sold at the church door of the parish of St. Nérée, on the FOURTH day of DECEMBER next, 1917, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

LEOPOLD ROY,

Deputy sheriff.

Sheriff's office,

Montmagny, 29th October, 1917. 4860—44-2

[First publication, 3rd November, 1917.]

MONTRÉAL

FIERI FACIAS DE TERRIS

Cour supérieure.—District de Montréal.

Montréal, à savoir: } DAME CATHERINE
No 1760. } McRAE, de la cité et du district de Montréal, épouse de feu Richard Willing, en son vivant du même lieu, mécanicien, demandeur; vs JOSEPH-ALPHONSE VILLEMAIRE, défendeur; et J.-B.-A. TISON, curateur au délaisement.

MONTREAL

FIERI FACIAS DE TERRIS

Superior Court.—District of Montreal.

Montreal, to wit: } DAME CATHERINE
No. 1760. } McRAE, of the city and district of Montreal, widow of the late Richard Willing, in his lifetime of the same place, machinist, plaintiff; vs JOSEPH-ALPHONSE VILLEMAIRE, defendant; and J.-B.-A. TISON, curator au délaisement.

L'emplacement ayant front sur la rue de Saint-Valier (autrefois Huntly), connu et désigné comme étant la partie sud-est de la subdivision numéro cinq cent quarante-six du lot officiel No 8 (8-546 S.-E. Ptie.), des plan et livre de renvoi officiels du village incorporé de la côte Saint-Louis, mesurant seize pieds huit pouces de largeur par cent pieds de profondeur, mesure anglaise, plus ou moins; borné en front au nord-est par la rue de St-Valier, en arrière par une ruelle, d'un côté au sud-est par le lot No 8-547, et de l'autre côté au nord-ouest par une autre portion dudit lot No 8-546, avec le droit de passage en commun avec d'autres dans ladite ruelle en arrière, et la maison de brique solide contenant trois logements portant les numéros 300, 302 et 302a de la rue de St-Valier.

Pour être vendu à mon bureau, en la cité de Montréal, le CINQUIEME jour de DECEMBRE prochain, à DOUZE heures (midi).

Le shérif,

L.-J. LEMIEUX.

Bureau du shérif.

Montréal, 30 octobre 1917. 4829—44-2
[Première publication, 3 novembre 1917.]

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour supérieure.—District de Montréal.

Montréal, à savoir: } JULES-LUCIEN ROY,
No 2032. } demandeur; vs DAME
MARIE-LOUISE ANGRIGNON, des cité et
district de Montréal, épouse contractuellement
séparée de biens de Ferdinand Lesperance, du
même lieu, y faisant affaires sous la raison sociale
de Montréal Property Company, et ledit Fer-
dinand Lesperance pour autoriser sadite épouse
aux fins des présentes, défenderesse.

Deux emplacements sis au quartier Laurier, cité de Montréal, connus et désignés sous les Nos 58 et 59 de la subdivision du lot No 26 de la subdivision du lot originaire No 12, aux plan et livre de renvoi officiels du village incorporé de la côte Saint-Louis, contenant chacun de ces lots, vingt-cinq pieds de largeur par quatre-vingts pieds de profondeur, plus ou moins, mesure anglaise—avec toutes les bâtisses dessus construites portant les numéros 3023 à 3029 de la rue Waverley, et droit de passage en commun dans la ruelle sise en arrière.

Pour être vendus à mon bureau, en la cité de Montréal, le CINQUIEME jour de DECEMBRE prochain, à DIX heures du matin.

Le shérif,

L.-J. LEMIEUX.

Bureau du shérif.

Montréal, 30 octobre 1917. 4831—44-2
[Première publication, 3 novembre 1917].

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour supérieure.—District de Montréal.

Montréal, à savoir: } JAMES-T. STANGER,
No 2548. } de la cité et du district de
Montréal, agent financier, JOHN PATTERSON,
de la ville de Port Hope, de la province d'Ontario,
gentilhomme, en leur qualité de fiduciaires nom-
més au dernier testament de feu Thomas-B.
Patterson, en son vivant, de Boston, états-unis,
demandeurs; vs JOSEPH-ALPHONSE VILLE-
NEUVE, défendeur; et J.-B.-A. TISON, curateur
au délaissement.

L'emplacement ayant front sur la rue Saint-Valier, dans la cité de Montréal, connu et désigné comme étant la partie nord-ouest de la subdivision cinq cent quarante-six du lot officiel numéro huit (8-546 N. O. pt), des plan et livre de renvoi officiels du village incorporée de la côte Saint-Louis, mesurant seize pieds huit pouces de lar-

That certain emplacement fronting on de St. Valier street (formerly Huntly) known and designated as the south east portion of subdivision number five hundred and forty six of official lot No. eight (8-546 S.-E. Pt.), on the official plan and book of reference of the incorporated village of côte Saint Louis, containing sixteen feet eight inches in width by one hundred feet in depth, english measure, more or less; bounded in front to the north east by de St. Valier street, in rear by a lane, on one side to the south east by lot No. 8-547, and on the other side to the north west by another portion of said lot No. 8-546, with the right of way in common with others in said lane in rear, with the solid brick house containing three dwellings known as numbers 300, 302 and 302a de St. Valier street.

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the FIFTH day of DECEMBER next, at TWELVE o'clock (noon).

L.-J. LEMIEUX,

Sheriff.

Sheriff's office.

Montreal, 3rd October, 1917. 4830—44-2
[First publication, 3rd November, 1917.]

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Superior Court.—District of Montreal.

Montreal, to wit: } JULES-LUCIEN ROY,
No. 2032. } Plaintiff; vs DAME
MARIE-LOUISE ANGRIGNON, of the city and
district of Montreal, wife contractually separated
as to property of Ferdinand Lesperance, of the
same place, and there carrying on business under
the firm, name and style of Montreal Property
Company, and the said Ferdinand Lesperance
to authorize his said wife for the purposes hereof,
defendant.

Two emplacements lying and situated in Laurier ward, city of Montréal, known and designated under the Nos. 58 and 59, of the subdivision of the lot No. 26 of the subdivision of original lot No. 12, on the official plan and book of reference of the incorporated village of cote Saint Louis, containing, each of said lots, twenty five feet in width by eighty feet in depth, more or less, english measure,—with all the buildings thereon erected, bearing the numbers 3023 to 3029 in Waverley street, and a right of way in common with others in the lane in rear of said lots.

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the FIFTH day of DECEMBER next, at TEN o'clock in the forenoon.

L.-J. LEMIEUX,

Sheriff.

Sheriff's office.

Montreal, 30th October, 1917. 4832—44-2
[First publication, 3rd November, 1917].

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Superior Court.—District of Montreal.

Montreal, to wit: } JAMES-T. STANGER of
No. 2548. } the city and district of
Montreal, financial agent, JOHN PATTERSON
of the town of Port Hope, of the province of
Ontario, gentleman, in their quality of trustees
under the last will and testament of the late
Thomas-B Patterson, in his liteme of Boston,
in the United States plaintiffs; vs JOSEPH-AL-
PHONSE VILLEMAIRE, defendant; and J.-B.-
A. TISON, curator to the *délaissement*.

That certain emplacement fronting on Saint Valier street, in the city of Montreal, known and designated as the north west portion of subdivision five hundred and forty six of official lot number eight (8-546 N. W. pt), on the official plan and book of reference of the incorporated village of Cote Saint Louis, measuring sixteen feet eight

geur par cent pieds de profondeur, mesure anglaise et plus ou moins; borné en front au nord-est par la rue Saint-Valier, en arrière par une ruelle commune, d'un côté au sud-est par une autre partie dudit lot No 8-546, et de l'autre côté au nord-ouest par le lot No 8-545—avec le droit de passage en commun avec d'autres dans la ruelle en arrière, et une maison de brique solide contenant trois logements connus sous les Nos 306, 306a et 306b de la rue Saint-Valier.

Pour être vendu à mon bureau, en la cité de Montréal, le CINQUIEME jour de DECEMBRE prochain, à ONZE heures de l'avant-midi.

Le shérif,

J.-J. LEMIEUX.

Bureau du shérif.

Montréal, 30 octobre 1917. 4833—44-2
[Première publication, 3 novembre 1917].

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour supérieure.—District de Montréal.

Montréal, à savoir :) FREDERICK-DANIEL
No 5218.) NIEL LAWRENCE, demandeur; vs ABEL WOLLENBERG, défendeur.

Le lopin de terre faisant partie du lot numéro sept cent quatre-vingt-cinq (785), des plan et livre de renvoi officiels du quartier Saint-Louis, dans la cité de Montréal, de forme irrégulière et mesurant trente-deux pieds et neuf dixièmes en front par une profondeur de soixante-deux pieds et neuf dixièmes, d'où sa largeur s'accroît de dix pieds vers le nord-ouest; delà de sept pieds et six dixièmes vers la limite à l'arrière du lot sur la rue Saint-Dominique; de là de trente pieds et six dixièmes vers le nord-ouest jusqu'à un point sur la limite nord-ouest dudit lot; de là soixante-six pieds et six dixièmes vers la rue Saint-Dominique, et mesurant soixante-quinze pieds de largeur sur la rue Saint-Dominique par cent trente-sept pieds de profondeur (en ligne directe) du côté sud-est dudit lopin de terre, le tout la mesure anglaise et plus ou moins, tel qu'indiqué et compris dans les lignes vertes du plan annexé à l'acte de vente de John-M. Guérin à M. Aronson, passé devant H.-P. Pepin, notaire, le seizième jour de janvier dix-neuf cent neuf et dûment enregistré à Montréal-Est; et borné comme suit: en front par le boulevard Saint-Laurent, au sud-est par les lots officiels Nos 786 et 787, au nord-ouest par le lot No 784 et le résidu dudit lot officiel No 785—avec les bâtisses et constructions dessus érigées, et le droit perpétuel de vue dans le mur qui pourrait être construit sur cette ligne mesurant trente pieds six dixièmes adjacent à la ligne de l'arrière de la partie non vendue du lot officiel No 785, dudit plan et suivant la vente de J.-M. Guérin audit M. M. Aronson, mais sans droit pour le propriétaire dudit héritage contigu de construire aucunes structures dans les six pieds à partir de ladite ligne de trente pieds et six dixièmes; le tout pour être vendu en bloc.

Pour être vendu à mon bureau, en la cité de Montréal, le CINQUIEME jour de DECEMBRE prochain, à DEUX heures de l'après-midi.

Le shérif,

L.-J. LEMIEUX.

Bureau du shérif.

Montréal, 30 octobre 1917. 4835—44-2
[Première publication, 3 novembre 1917].

inches in width by one hundred feet in depth, english measure and more or less; bounded in front to the north east by Saint Valier street, in rear by a common lane, on one side to the south east by another part of said lot No. 8-546, and on the other side to the north west by lot No. 8-545—with the right of way in common with others in the lane in rear, with the solid brick house containing three dwellings known as Nos 306, 306a and 306b of Saint Valier street.

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the FIFTH day of DECEMBER next, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

J.-J. LEMIEUX,

Sheriff.

Sheriff's office.

Montreal, 30th October, 1917. 4834—44-2
[First publication, 3rd November, 1917].

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Superior Court.—District of Montreal.

Montreal, to wit :) FREDERICK-DANIEL
No. 5218.) LAWRENCE, plaintiff; vs ABEL WOLLENBERG, defendant.

That certain piece of land forming part of the lot number seven hundred and eighty five (785), on the official plan and book of reference of the Saint-Louis ward, in the city of Montreal, being of an irregular form and containing thirty two feet and nine tenths in front by a depth of sixty two feet and nine tenths, then increasing in width towards the north west ten feet, thence seven feet and six tenths towards the rear line of the lot on Saint-Dominique street; thence thirty feet six tenths towards the north west to a point in the north west line of said lot; thence sixty six feet and six tenths towards Saint-Dominique street, and measuring seventy five feet in width on Saint-Dominique street by one hundred and thirty seven feet in depth (by a straight line) in the south east side of said piece of land, the whole english measure and more or less, as indicated and included in green lines on the plan annexed to a deed of sale by John-M. Guerin to Mr. Aronson, passed before H.-P. Pepin, notary, dated the sixteenth day of January, nineteen hundred and nine and duly registered at Montreal-Est; and bounded as follows; in front by Saint-Laurent Boulevard, to the south east by official lots Nos. 786 and 787, to the north west by lot No. 784 and residue of said official lot No. 785—with the buildings and constructions thereon erected, with the right (a perpetuite), forever to place windows or views in the wall that may be erected on that line measuring thirty feet six tenths adjoining the rear line of the unsold part of official lot No. 785 on said plan and in pursuance of sale by J.-M. Guérin to said Mr. M. Aronson, but the proprietor of said adjoining property has no right to erect any buildings within six feet from the said line of thirty feet and six tenths; the whole to be sold en bloc.

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the FIFTH day of DECEMBER next, at TWO o'clock in the afternoon.

L.-J. LEMIEUX,

Sheriff.

Sheriff's office.

Montreal, 30th October, 1917. 4836—44-2
[First publication, 3rd November, 1917].

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour supérieure.—District de Montréal.

Montréal, à savoir: } **FRANÇOIS MIREAULT**
No 4065. } dit LAPLUME, de-
mandeur; contre **JOSEPH-RAPHAEL BEAU-**
CHAMP, défendeur.

Un emplacement situé dans la cité de Montréal, ayant front sur la rue Maisonneuve, formant toute la partie centre du lot de terre connu et désigné sous le numéro deux cent cinquante-cinq (P.C. de 255), aux plan et livre de renvoi officiels du quartier Sainte-Marie, contenant soixante-treize pieds de largeur par une profondeur de cent vingt-neuf pieds et quatre pouces dans la ligne nord-ouest, et de cent vingt-neuf pieds et six pouces dans la ligne sud-est, formant une superficie de neuf mille quatre cent quarante-sept pieds, le tout mesure anglaise, plus ou moins borné en front par la rue Maisonneuve (autrefois Sydenham), en arrière, partie par le lot numéro deux cent cinquante-neuf, partie par le lot numéro deux cent soixante, des plan et livre de renvoi officiels du dit quartier Sainte-Marie, d'un côté au nord-ouest par le résidu du dit lot numéro deux cent cinquante-cinq, de l'autre côté au nord-est partie par le résidu du dit lot numéro deux cent cinquante-cinq, et partie par le lot numéro deux cent cinquante-sept, des mêmes plan et livre de renvoi officiels—avec les bâtiments dessus construits.

Pour être vendu à mon bureau, en la cité de Montréal, le QUINZIEME jour de NOVEMBRE prochain, à ONZE heures du matin.

Le shérif,
L.-J. LEMIEUX.

Bureau du shérif.
Montréal, 10 octobre 1917. 4607—41-2
[Première publication, 13 octobre 1917.]

MANDAT DE CURATEUR.
FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour supérieure.—District de Montréal.

Montréal, à savoir: } **J. A. TURCOTTE &**
No 160. } **E.-H. MERRILL**
curateurs aux biens de Julien Therrien, failli, et
HORMISDAS MELOCHE, requérant.

Un lot de terre bâti de maison lambrissée en brique ayant front sur la rue Resther, en la cité de Montréal, connu et désigné sous le No 160 de la subdivision officielle du lot numéro trois cent vingt-cinq (325-160), aux plan et livre de renvoi officiels du village incorporé de la côte Saint-Louis, dans le comté d'Hochelaga, mesurant vingt pieds et sept pouces de largeur sur soixante-douze pieds de profondeur.

Pour être vendu à mon bureau, en la cité de Montréal, le QUINZIEME jour de NOVEMBRE prochain, à DIX heures du matin.

Le shérif,
L.-J. LEMIEUX.

Bureau du shérif.
Montréal, 10 octobre 1917. 4609—41-2
[Première publication, 13 octobre 1917.]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Cour supérieure.—District de Montréal.

Montréal, à savoir: } **C.-W. LINDSAY, LI-**
No 4491. } **MITE**, corps incor-
poré, ayant son principal établissement en les
cité et district de Montréal, demandeur; vs
ODILON CAUTTE, défendeur.

La subdivision mil quatre cent quatre-vingt-huit du lot numéro dix (1488-10) du village de la

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Superior Court.—District of Montreal.

Montreal, to wit: } **FRANÇOIS MIREAULT**
No. 4065. } dit LAPLUME, plain-
tiff; vs **JOSEPH-RAPHAEL BEAUCHAMP**,
defendant.

That certain emplacement situated in the city of Montreal, fronting on Maisonneuve street, forming all the middle part of the lot of land known and designated under the number two hundred and fifty five (M.P. of 255), on the official plan and book of reference of Saint Mary's ward, containing seventy three feet in width by a depth of one hundred and twenty nine feet and four inches in the north west line, and of one hundred and twenty nine feet and six inches in the southeast line, and containing nine thousand four hundred and forty seven feet in superficies, English measure, and more or less; bounded in front by Maisonneuve (formerly Sydenham) street, in rear partly by the lot number two hundred and fifty nine, and partly by the lot number two hundred and sixty, of the official plan and book of reference of said Saint Mary's ward, on one side to the northwest by the residue of said lot number two hundred and fifty five, and on the other side to the northeast partly by the residue of said lot number two hundred and fifty five, and partly by the lot number two hundred and fifty seven of same official plan and book of reference—with the buildings thereon erected.

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the FIFTEENTH day of NOVEMBER next, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

L.-J. LEMIEUX,
Sheriff.

Sheriff's office,
Montreal, 10th October, 1917. 4608—41-2
[First publication 13th October, 1917.]

CURATOR'S WARRANT.
FIERI FACIAS DE TERRIS.

Superior Court.—District of Montreal.

Montreal, to wit: } **J. A. TURCOTTE AND**
No. 160. } **E.-H. MERRILL**,
curators to the property of Julien Therrien, insolvent, and **HORMISDAS MELOCHE**, petitioner.

That certain lot of land with a frame and brick house thereon erected fronting on Resther street, in the city of Montreal, known and designated under the No. 160 of the official subdivision of the lot number three hundred and twenty five (325-160) on the official plan and book of reference of the incorporated village of Cote Saint Louis, in the county of Hochelaga, measuring twenty feet and seven inches in width by seventy two feet in depth.

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the FIFTEENTH day of NOVEMBER next, at TEN o'clock in the forenoon.

L.-J. LEMIEUX,
Sheriff.

Sheriff's office,
Montreal, 10th October, 1917. 4610—41-2
[First publication, 13th October, 1917.]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Superior Court.—District of Montreal.

Montreal, to wit: } **C.-W. LINDSAY LI-**
No. 4491. } **MITE**, a body
politic and corporate, having its head office in
the city and district of Montreal, plaintiff; vs
ODILON CAUTTE, defendant.

The subdivision one thousand four hundred and eighty eight of the lot number ten (1488-10)

Côte Saint-Louis—avec les bâtisses sus-érigées correspondants aux numéros civiques six cent vingt-huit, six cent trente, six cent trente-deux (628-630-632) de la rue Alma, à Montréal.

Pour être vendu à mon bureau, en la cité de Montréal, le QUINZIEME jour de NOVEMBRE 1917, à MIDI.

Le shérif,
L.-J. LEMIEUX.

Bureau du shérif.

Montreal, 9 octobre 1917. 4485—40-2
[Première publication, 6 octobre 1917 est nulle].
[Première publication, 13 octobre 1917].

of the village of Cote Saint Louis—with the buildings thereon erected corresponding to the civic numbers six hundred and twenty eight, six hundred and thirty and six hundred and thirty two (628, 630 and 632) in Alma street, at Montreal.

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the FIFTEENTH day of NOVEMBER, 1917, at TWELVE o'clock noon.

L.-J. LEMIEUX,
Sheriff.

Sheriff's office.

Montreal, 9th October, 1917. 4486—40-2
[First publication, 6th October, 1917 is null].
[First publication, 13 h October, 1917].

ROBERVAL

FIERI FACIAS
Cour de circuit.

Province de Québec, } ALPHONSE BRE-
District de Roberval. } TON, importa-
No 1593. } teur, de la ville de
Québec vs J.-A. LAVOIE, agent d'assurances,
de la paroisse de Saint-Félicien, Lac Saint-Jean.
À savoir:

Un certain terrain ou emplacement sis et situé en le village de la paroisse de Saint-Félicien, dans le comté du Lac Saint-Jean, mesurant cent pieds de front sur un arpent de profondeur, plus ou moins, et faisant partie du lot de terre maintenant connu et désigné sous le numéro cinq-B (ptie-5-B), des plan et livre de renvoi officiels du cadastre pour le premier rang du canton Demeules, en front au sud-ouest au chemin de front dudit rang, en profondeur, au nord-est à Wellie Tremblay, tenant au sud-est au lot numéro quatre-A dudit rang, et au nord-ouest au terrain de Alexis Guay,—avec ensemble, les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Félicien, MERCREDI, le CINQUIEME jour de DECEMBRE prochain, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif,
GEO. LEVESQUE.

Bureau du shérif.

Roberval, 29 octobre 1917. 4837—44-2
[Première publication, 3 novembre 1917.]

FIERI FACIAS.
Cour supérieure.

Province de Québec, } LE PRET HYPOTHE-
District de Québec. } CAIRE, corporation
No 2602. } légale, ayant son principal
bureau d'affaires, en la cité de Québec;
vs THEOPHILE JUNEAU, de Sainte-Hedwidge,
comté du lac Saint-Jean. A savoir :

Le lot de terre numéro treize de la subdivision primitive du troisième rang du canton Roberval, maintenant connu et désigné sous le numéro deux cent vingt-trois (No 223), aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre du dit canton Roberval—avec les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

• Pour être vendu au bureau du shérif, au palais de justice, à Roberval, MARDI, le QUATRIEME jour de DECEMBRE prochain, à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif,
GEO. LEVESQUE.

Bureau du shérif,

Roberval, 29 octobre 1917. 4839—44-2
[Première publication, 3 novembre 1917.]

ROBERVAL

FIERI FACIAS
Circuit Court.

Province of Quebec, } ALPHONSE BRE-
District of Roberval. } TON, importer,
No. 1593. } town of Quebec; vs
J.-A. LAVOIE, insurance agent, of the parish
of Saint Félicien, Lake Saint John, to wit:

That certain emplacement or lot of land lying and situate in the village of the parish of Saint Félicien, in the county of Lake Saint John, measuring one hundred feet in front by one arpent in depth, more or less, and forming part of the lot of land now known and designated under the number five B (part-5-B), of the official cadastral plan and book of reference for the first range of Demeules township; bounded in front to the southwest by the front road of said range, in rear to the northeast, by Willie Tremblay, on the south east by the lot number four A of said range, and on the northwest by the land of Alexis Guay—together with the buildings thereon erected circumstances and dependencies.

To be sold at the church door of the parish of Saint Félicien, on WEDNESDAY, the FIFTH day of DECEMBER next, at TEN o'clock in the forenoon.

GEO. LEVESQUE,
Sheriff.

Sheriff's office.

Roberval, 29th October, 1917. 4838—44-2
[First publication 3rd November, 1917.]

FIERI FACIAS.
Superior Court.

Province of Quebec, } LE PRET HYPOTHE-
District of Quebec. } CAIRE, a body po-
No. 2602. } litic and corporation,
having its principal place of business in the
city of Quebec; vs THEOPHILE JUNEAU, of
Sainte Hedwidge, county of Lake Saint John.
To wit :

The lot of land number thirteen of the primitive subdivision of the third range of Roberval township, now known and designated under the number two hundred and twenty three (No. 223), on the official cadastral plan and book of reference of said Roberval township—with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at the sheriff's office, at the Roberval Court House, on the FOURTH day of DECEMBER next, at TEN o'clock in the forenoon.

GEO. LEVESQUE,
Sheriff.

Sheriff's office,

Roberval, 29th October, 1917. 4840—44-2
[First publication, 3rd November, 1917.]

SAINT-FRANÇOIS

SAINT-FRANCIS

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS

Cour supérieure.—District de Saint-François.

Saint-François, à savoir: } **WILLIAM - E. LOOMIS**, de la cité de Sherbrooke, dans le district de Saint-François, commerçant, demandeur; contre **WILLIE TREMBLAY**, de la cité de Sherbrooke, dans le district de Saint-François, défendeur.

Saisi comme appartenant audit défendeur:

1. Un emplacement faisant partie du lot numéro cent neuf et le lot numéro cent onze (p. 109, 111), sur le plan et dans le livre de renvoi officiels du cadastre pour ledit village de Lac Weedon, de la contenance, le tout, de un demi arpent de terrain, plus ou moins; borné en front au chemin passant à cet endroit, par derrière, à Louis Caron, d'un côté à Charles Tremblay, et de l'autre côté, à Paul-George Montminy—ensemble avec les bâtisses, circonstances et dépendances;

2. Un lopin de terre faisant partie des lots numéros cent sept et cent neuf (p. 107, p. 109), sur le plan et dans le livre de renvoi officiels du cadastre pour ledit village de Lac Weedon, de la contenance de un arpent de front sur la profondeur qu'il peut y avoir depuis le grand chemin allant à Weedon jusqu'à l'ancien chemin allant à Garthby; tenant en front audit grand chemin allant à Weedon, par derrière, au vieux chemin susmentionné, d'un côté à Arthur Lussier, et de l'autre côté à Louis Lebrun—ensemble avec les bâtisses, circonstances et dépendances.

Pour être vendus à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Janvier-de-Weedon, le **TREIZIEME** jour de **NOVEMBRE** prochain, 1917, à **DIX** heures de l'avant-midi.

Le shérif,

HENRY AYLNER

Bureau du shérif.

Sherbrooke, 9 octobre 1917. 4361—41-2

[Première publication, 13 octobre 1917.]

FIERI FACIAS DE BONIS ET DE TERRIS.

Superior Court.—District of Saint Francis.

Saint-Francis, to wit: } **WILLIAM-E. LOOMIS**, of the city of Sherbrooke, in the district of Saint-Francis, trader, plaintiff; against **WILLIE TREMBLAY**, of the city of Sherbrooke, in the district of Saint-Francis, defendant.

Seized as belonging to the aforesaid plaintiff:

1. That certain emplacement forming part of the lot number one hundred and nine and the lot number one hundred and eleven (pt. 109, 111), on the official cadastral plan and book of reference for said village of Lake Weedon, the whole containing one half arpent of land, more or less; bounded in front by the road there situate, in rear, by Louis Caron, on one side by Charles Tremblay, and on the other side by Paul-George Montminy—together with the buildings thereon, circumstances and dependencies;

2. That certain parcel of land forming part of the lots numbers one hundred and seven and one hundred and nine (pt. 107 and pt. 109), on the official cadastral plan and book of reference for said village of Lake Weedon, containing one arpent in front by the whole depth between the highway leading to Weedon and the old road leading to Garthby; bounded in front by said highway leading to Weedon, in rear by the aforesaid old road, on one side by Arthur Lussier, and on the other side by Louis Lebrun—together with the buildings thereon, circumstances and dependencies.

To be sold at the church door of the parish of Saint-Janvier-de-Weedon, on the **THIRTEENTH** day of **NOVEMBER** next, 1917, at **TEN** o'clock in the forenoon.

HENRY AYLNER,

Sheriff.

Sheriff's office.

Sherbrooke, 9th October, 1917.

4362—41-2

[First publication, 13th October, 1917.]

SAINT-HYACINTHE

SAINT-HYACINTHE

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Cour de circuit.—District de Montréal.

Saint-Hyacinthe, à savoir: } **THE MATTHEW MOODY & SONS CO.**, demandeur; contre **J.-V. BELANGER**, défendeur.

1. Un terrain sis et situé sur le quatrième rang de la montagne Yamaska, en la paroisse de Saint-Paul-d'Abbotsford, contenant un arpent et demi de front sur trois arpents de profondeur, plus ou moins, connu et désigné sous le lot numéro quatre cent dix-sept (417), des plan et livre de renvoi officiels de ladite paroisse;

2. Un autre terrain sis et situé sur le cinquième rang de la montagne Yamaska, en ladite paroisse de St-Paul-d'Abbotsford, contenant un arpent et demi de front sur deux arpents et quatre perches de profondeur, le tout plus ou moins, connu et désigné sous le lot numéro quatre cent quarante-quatre (444), des plan et livre de renvoi officiels de ladite paroisse.

Pour être vendus séparément à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Paul-d'Abbotsford,

FIERI FACIAS DE TERRIS.

Circuit Court.—District of Montreal.

Saint-Hyacinthe, to wit: } **THE MATTHEW MOODY & SONS COY.**, plaintiff; against **J.-V. BELANGER**, defendant.

1. A lot situate on the fourth range of the Yamaska Mountain, in the parish of Saint-Paul-d'Abbotsford, containing an arpent and a half in front by three arpents in depth, more or less, known and designated under lot number four hundred and seventeen (417), on the official plan and book of reference of said parish;

2. Another lot situate on the fifth range, of the Yamaska Mountain, in the said parish of Saint-Paul-d'Abbotsford, containing an arpent and a half in front by two arpents and four perches in depth, the whole more or less, known and designated under lot number four hundred and forty four (444), on the official plan and book of reference of the said parish.

To be sold separately at the parochial church door of Saint-Paul-d'Abbotsford, on the **THIR-**

le TREIZIEME jour de NOVEMBRE prochain (1917), à DIX heures de l'avant-midi.

Le shérif,

JOS.-L. CORMIER.

Bureau du shérif.

Saint-Hyacinthe, 9 octobre 1917.

4625—41-2

[Première publication, 13 octobre 1917.]

TEENTH day of NOVEMBER next (1917), at TEN o'clock in the forenoon.

JOS.-L. CORMIER,

Sheriff.

Sheriff's office.

Saint-Hyacinthe, 9th October, 1917.

4626—41-2

[First publication, 13th October, 1917.]

Demandes à la Législature

Avis est par les présentes donné que les contribuables de la paroisse de Notre-Dame-des-Neiges, partie dans le comté de Saint-Maurice et partie dans le comté de Maskinongé, s'adresseront à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour demander la passation d'une loi aux fins suivantes:

a. Erigeant en municipalité de paroisse tout le territoire qui constitue actuellement la paroisse canonique et la paroisse civile de Notre-Dame-des-Neiges.

b. Rectifiant les règlements, procès-verbaux, ordres, listes, rôles ou actes municipaux adoptés ou passés par leur conseil et corporation scolaires depuis son existence.

Les procureurs des requérants,

4847—44-4

LAJOIE & LAJOIE.

Applications to the Legislature

Notice is by these presents given that the taxpayers of the parish of Notre-Dame-des-Neiges, situated partly in the county of Saint Maurice and partly in the county of Maskinongé, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, to ask the presentation of a law for the following purposes:

a. Erecting in parish municipality all the territory that actually constitutes the canonical and civil parish of Notre-Dame-des-Neiges.

b. Rectifying the by-laws, proceedings, orders, lists, rolls or municipal acts adopted or passed by their council and school corporation since his existence.

LAJOIE & LAJOIE,

4848—44-4

Attorneys for the petitioners.

CORPORATION DE LA CITÉ DES TROIS-RIVIÈRES.

AVIS PUBLIC

Est par le présent donné, par la soussignée, la corporation de la cité des Trois-Rivières, qu'elle s'adressera à la législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour être autorisée à emprunter certaines sommes pour les fins de sa juridiction et pour amender sa charte, 5 Geo. V, c. 90, concernant:

La modification de la représentation et de l'administration des affaires de la cité; les emprunts temporaires; les limites des pouvoirs d'emprunts; l'autorisation d'imposer certaines taxes; la collection des taux de l'eau; l'imposition des taxes scolaires et le taux de cette taxe; les emprunts scolaires temporaires.

Pour être autorisée à construire ou aider à construire des maisons d'habitation et à emprunter pour ces fins.

Pour modifier certains articles de la loi 4 Geo. V, c. 47, 1914.

Pour modifier l'application des articles 5782 et 5788 S. R. Q., 1909, aux emprunts déjà autorisés.

Pour être autorisée à construire ou aider à construire des hôtels ou maisons d'entretien publiques, à les opérer et à emprunter pour ces fins.

Pour définir la signification de restaurant et la limiter.

Pour aider le conseil à aider à construire, à construire et opérer des réfrigérateurs, et à emprunter pour ces fins.

Le greffier,

ARTHUR BELIVEAU.

Trois-Rivières, P. Q., 30 octobre 1917.

4861—44-2

CORPORATION OF THE CITY OF THREE RIVERS.

PUBLIC NOTICE

Is hereby given, by the undersigned, the corporation of the city of Three Rivers, that it will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at the next session thereof, to be authorized to borrow certain sums for the purposes of its jurisdiction, and to amend its charter 5 Geo. V, c. 90, respecting:

The modification of the representation and the management of the affairs of the city; temporary loans and limit of borrowing powers; the authorization to levy new taxes; the collection of water rates; the imposition of school taxes and the rate of these taxes; temporary school loans.

To be authorized to erect or aid in the erection of dwelling houses and to contract loans for the above purpose.

To modify certain articles of the Act 4 Geo. V, c. 47, 1914.

To modify the application of articles 5782 and 5788 R. S. Q., 1909, to loans previously authorized.

To be authorized to build or aid in building hotels or houses of public entertainment, to operate same and contract loans for such purposes.

To define the term restaurant and limit the meaning thereof;

To aid the council in building or in building and operating cold storages, and to contract loans for such purposes.

ARTHUR BELIVEAU,

Clerk.

Three Rivers, P. Q., 30th October, 1917.

4862—44-2

Faillite—Avis de

Notices of Bankruptcy

No 219.

Dans l'affaire d'Isaac Bernstein et Herman Bernstein, faisant affaires sous le nom de "I. Bernstein & Son".

Avis est par le présent donné que le soussigné, Harry-C. Organ, de la cité d'Outremont, dans le district de Montréal, comptable, a été nommé curateur en ladite affaire, par un jugement de la cour supérieure, Montréal, en date du 19 octobre 1917.

Toutes personnes qui ont des réclamations contre le susdit ont avis de les produire suivant la loi, à mon bureau, dans un délai de trente jours.

4863

Le curateur,
H.-C. ORGAN.

No. 219.

In the matter of Isaac Bernstein and Herman Bernstein, trading under the name of "I. Bernstein & Son".

Notice is hereby given that by a judgment of the Superior Court, Montreal, on the 19th October, 1917, the undersigned Harry-C. Organ, accountant, of the city of Outremont, in the district of Montreal, was appointed curator in this matter.

All parties having claims against the above are notified to file them, according to law, at my office, within a delay of thirty days.

4864

H.-C. ORGAN,
Curator.

No 218.

Dans l'affaire d'Isaac Bernstein, faisant affaires sous le nom de "Craft Fashion Shoe Store".

Avis est par le présent donné que le soussigné, Harry-C. Organ, de la cité d'Outremont, dans le district de Montréal, comptable, a été nommé curateur en ladite affaire, par un jugement de la cour supérieure, Montréal, en date du 19 octobre 1917.

Toutes personnes qui ont des réclamations contre le susdit ont avis de les produire suivant la loi, à mon bureau, dans un délai de trente jours.

4865

Le curateur,
H.-C. ORGAN.

No. 218.

In the matter of Isaac Bernstein, trading under the name of "Craft Fashion Shoe Store".

Notice is hereby given that by a judgment by the Superior Court, Montreal, on the 19th October, 1917, the undersigned Harry-C. Organ, accountant, of the city of Outremont, in the district of Montreal, was appointed curator in this matter.

All parties having claims against the above are notified to file them, according to law, at my office within a delay of thirty days.

4666

H.-C. ORGAN,
Curator.

Canada, province de Québec, district de Québec, cour supérieure. *In re* : Arthur Girard, Limoilou, insolvable.

En vertu d'un ordre de la cour, en date du 30 octobre 1917, j'ai été nommé curateur aux biens de cette faillite.

Toutes personnes ayant des réclamations contre cette faillite sont requises de les produire devant moi, dans les trente jours de cette date.

Le curateur,
J.-P.-E. GAGNON.

Bureau : 44 et 46 rue Dalhousie,
Bâtisse de la "Canada Steamship Lines, Ltd".
Québec, 31 octobre 1917. 4869

Canada, Province of Quebec, district of Quebec, Superior Court. *In re* : Arthur Girard, Limoilou, insolvent.

In virtue of an order of the court, dated 30th October, 1917, I have been appointed curator to this estate.

All persons having claims against this estate are requested to file them with me within thirty days from this date.

J.-P.-E. GAGNON,
Curator.

Office : 44 and 46 Dalhousie street,
"Canada Steamship Lines, Ltd.", bldg.,
Quebec, 31st October, 1917. 4870

Canada, province de Québec, district de Québec, cour supérieure.

Israel Constantine & Osran Golt, de la cité de Québec, marchands-colporteurs, ont, le 31 octobre 1917, fait cession judiciaire de leurs biens pour le bénéfice de leurs créanciers, au bureau du protonotaire de la cour supérieure, du district de Québec, conformément à la loi.

Le gardien provisoire,
J.-P.-E. GAGNON.

Bureau : 44 et 46 rue Dalhousie,
Bâtisse de la "Canada Steamship Lines, Ltd".
Québec, 31 octobre 1917. 4871

Canada, Province of Quebec, district of Quebec, Superior Court.

Israel Constantine & Osran Golt, of the city of Quebec, pedlars, have, on the 31st of October 1917, made a judicial assignment of their property for the benefit of their creditors, at the prothonotary's office of Superior Court, for the district of Quebec, according to law.

J.-P.-E. GAGNON,
Provisional Guardian.

Office : 44 et 46 Dalhousie street,
"Canada Steamship Lines, Ltd.", bldg.
Quebec, 31st October, 1917. 4872

Re : Robert Rowley, de Lac Edouard, Qué., insolvable.

Avis est par le présent donné qu'un premier et dernier dividende a été préparé dans cette affaire et sera sujet à objection d'ici au 17 novembre, et sera payable à notre bureau le ou après le 19 novembre 1917.

Les curateurs-conjoints,
LEFAIVRE & GAGNON.

Bureau : 147 Côte de la Montagne,
(Edifice Bossé)
Québec, 31 octobre 1917. 4875

Re : Robert Rowley, of Lake Edward, insolvent.

Notice is hereby given that a first and final dividend has been prepared in the above matter and will be subject to objection until November 17th, 1917, and will be payable at our office on or after November 19th, 1917.

LEFAIVRE & GAGNON,
Joint curators.

Office : 147 Mountain Hill,
(Bossé Building)
Quebec, 31st October, 1917. 4876

Province de Québec, district de Montréal, cour supérieure. *In re* : Dame Rose-Alma Dufresne, (H. Bastien & Cie), failli.

Je, soussigné, comptable, de la cité de Montréal, ai été dûment nommé curateur à la faillite du sus-nommé par l'honorable juge Victor Allard, le 26ième jour d'octobre 1917.

Les créanciers dudit failli sont requis de produire leurs réclamations à mon bureau (*s'ils ne l'ont pas encore fait*), No 43 Place d'Armes, Montréal, dans les trente jours de la date du présent avis.

Le curateur,
A.-O. CHALIFOUR.

Téléphone Bell, Main 3232.
Montréal, 29 octobre 1917.

4867

Province of Quebec, district of Montreal, Superior Court. *In re* : Rose-Alma Dufresne (H. Bastien & Cie), insolvent.

I, the undersigned, accountant, of the city of Montreal, have been duly appointed curator to above named insolvent estate by Honorable Judge Victor Allard, on the 26th day of October, 1917.

Creditors of said insolvent are requested to produce their claims at my office (*if they have not already done so*), No. 43 Place d'Armes, Montreal, within thirty days from date of present notice.

A.-O. CHALIFOUR,
Curator.

Bell Telephone Main 3232.

Montreal, 29th October, 1917.

4868

Vente par licitation

Province de Québec, district de Joliette, cour supérieure, No 7839.

LICITATION

Avis est donné qu'en vertu d'un jugement de la cour supérieure, siégeant à Joliette, dans le district de Joliette, le 27 octobre 1917, dans une cause dans laquelle Dame Marie Soucy, veuve de feu François Blais, en son vivant cultivateur, de la paroisse de Berthier, dans le district de Joliette, est demanderesse; et Alfred Blais, Louis Blais, Joseph Blais et Paul Blais, tous quatre de la paroisse de Saint-Joseph-de-Lanoraie, Israel Blais, de la paroisse de Berthier, Dame Marie Blais, épouse commune en biens de Godefroy Aubuchon, de la ville de Berthier, dans le district de Joliette, Dame Caroline Blais, épouse séparée de biens de Samuel Tétréault, d'Attleboro, dans l'état du Massachusetts, l'un des Etats-Unis d'Amérique, Henry Massicotte, des cité et district de Montréal, et ledit Alfred Blais tant personnellement qu'en sa qualité de procureur judiciaire de Paul Doucet, Freddy Doucet, Adélar Doucet, Delles Nora Doucet, Anaphlette Doucet, Blanche Massicotte, Delvina Massicotte, Mary Massicotte, Manie Massicotte, et Lilian Massicotte, ces derniers demeurant tous dans les Etats-Unis d'Amérique, sont défendeurs, ordonnant la licitation des immeubles suivants, savoir :

a. Un terrain pour partie connue et désignée par les Nos 7 et 8, des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de Sainte-Geneviève-de-Berthier, et l'autre dudit terrain étant connue et désignée par les Nos 10 et 11, des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Saint-Joseph-de-Lanoraie, avec les constructions y érigées;

b. Un terrain situé dans la Baie Gaillardin, connu et désigné par le No 9, des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de Saint-Cuthbert;

c. Un autre terrain en bois debout connu et désigné par le No 871, aux plan et livre de renvoi officiels de ladite paroisse de Lanoraie;

Les immeubles ci-dessus désignés seront mis à l'enchère et adjugés au plus offrant et dernier enchérisseur, le QUATRE DECEMBRE prochain 1917, cour tenante, dans la salle du palais de justice, à Joliette, sujet aux charges, clauses et conditions indiquées dans le cahier des charges déposé au greffe du protonotaire de ladite cour; et que toute opposition à fin d'annuler, à fin de

Sale by licitation

Province of Quebec, district of Joliette, Superior Court, No. 7839.

LICITATION

Notice is hereby given that in virtue of a judgment of the Superior Court, sitting at Joliette, in the district of Joliette, on the 27th October, 1917, in a cause in which Dame Marie Soucy, widow of the late François Blais, in his lifetime farmer, of the parish of Berthier, in the district of Joliette, is plaintiff; and Alfred Blais, Louis Blais, Joseph Blais and Paul Blais, all four of the parish of Saint-Joseph-de-Lanoraie, Israel Blais, of the parish of Berthier, Dame Marie Blais, wife common as to property of Godefroy Aubuchon, of the town of Berthier, in the district of Joliette, Dame Caroline Blais, wife separate as to property of Samuel Tétréault, of Attleboro, in the State of Massachusetts, one of the United States of America, Henry Massicotte, of the city and district of Montreal, and the said Alfred Blais both personally and in his quality of judicial attorney of Paul Doucet, Freddy Doucet, Adélar Doucet, Delles Nora Doucet, Anaphlette Doucet, Blanche Massicotte, Delvina Massicotte, Mary Massicotte, Manie Massicotte and Lilian Massicotte, the latter all residing in the United States of America, are defendants, ordering the licitation of the following immoveables, to wit :

a. A lot of land partly known and designated by the Nos. 7 and 8, on the official plan and book of reference of the cadastre of the parish of Sainte-Geneviève-de-Berthier, and partly known and designated by the Nos 10 and 11, on the official plan and book of reference of the parish of Saint-Joseph-de-Lanoraie—with the buildings erected thereon;

b. A lot of land situate in Baie, Gaillardin known and designated by the No. 9, on the official plan and book of reference of the cadastre of the parish of Saint Cuthbert;

c. Another lot of land in standing timber known and designated by the No. 871, on the official plan and book of reference of the said parish of Lanoraie.

The hereabove immoveables will be put up to auction and adjudged to the last and highest bidder, on the FOURTH day of DECEMBER next 1917, sitting the court, in the court room of the Court House, at Joliette, subject to the charges, clauses and conditions indicated in the list of charges deposited in the office of the protonotaire of said court; and any opposition to annul,

charge ou de distraire à ladite licitation, devra être déposée au greffe du protonotaire de ladite cour, au moins douze jours avant le jour fixé comme susdit pour la vente et l'adjudication; et que toute opposition à fin de conserver devra être déposée dans les six jours après l'adjudication, et, à défaut par les parties de déposer lesdites oppositions dans les délais prescrits par le présent, elles seront forcloses du droit de le faire.

L'avocat de la demanderesse,

J.-A. PIETTE.

Joliette, 30 octobre 1917.

4877—44-2

to secure charges or to withdraw to be made to said licitation must be filed in the office of the protonotary of the court at least twelve days before the day fixed as aforesaid for the sale and adjudication; and any opposition for payment must be filed within the six days next following the adjudication; and failing the parties to file said opposition within the delays hereby limited, they will be foreclosed from the right of so doing.

J.-A. PIETTE,

Attorney for plaintiff.

Joliette, 30th October, 1917.

4878—44-2

Ministère de l'agriculture

Avis est donné au public qu'en vertu de la loi concernant les sociétés coopératives agricoles 1908, monsieur Wilbrod Auger, cultivateur, de la paroisse de Sainte-Emélie, comté de Lotbinière, et autres, ont formé une société coopérative agricole sous le nom de "Société coopérative agricole de la paroisse de Sainte-Emélie-de-Lotbinière", avec sa principale place d'affaires dans la municipalité de la paroisse de Sainte-Emélie, dans le comté de Lotbinière.

Les objets pour lesquels cette société est formée, sont : l'amélioration et le développement de l'agriculture ou de l'une ou de quelques-unes de ses branches, la fabrication du beurre ou du fromage, ou des deux, l'achat et la vente d'animaux, d'instruments d'agriculture, d'engrais commerciaux et d'autres objets utiles à la classe agricole, l'achat, la conservation, la transformation et la vente de produits agricoles.

Le soussigné, ministre de l'agriculture de la province de Québec, autorise la formation de cette société.

Le ministre de l'agriculture,

J.-ANTONIO GRENIER.

Daté à Québec, le 31 octobre 1917. 4879

Department of Agriculture

Public notice is hereby given that under the act respecting co-operative associations, 1908, Wilbrod Auger, farmer, of the parish of Sainte-Emélie, county of Lotbinière, and others, have formed a co-operative agricultural association under the name of "Société coopérative agricole de la paroisse de Sainte-Emélie-de-Lotbinière", with its chief place of business in the municipality of the parish of Ste-Emélie, in the county of Lotbinière.

The objects for which the association is formed are : the improvement and development of agriculture or of one or any of its branches, the manufacture of butter or cheese or both, the purchase and sale of cattle, agricultural implements, commercial fertilizers and other things useful to the agricultural class, the purchase, the keeping, transformation and sale of agricultural products.

The undersigned, Minister of Agriculture of the province of Quebec, authorizes the formation of the said association.

Dated at Quebec, 31st October, 1917.

J.-ANTONIO GRENIER,

4880 For the Minister of Agriculture.

AUX ANNONCEURS DANS LA GAZETTE OFFICIELLE

CEUX qui transmettent des annonces pour être insérées dans la *Gazette Officielle*, voudront bien se conformer aux règlements ci-dessous :

1. Adresser "Gazette Officielle", Québec.
2. Indiquer le nombre d'insertions.

3. TRANSMETTRE INVARIABLEMENT LE PRIX DE L'ANNONCE AINSI QUE LE PRIX D'UN EXEMPLAIRE DE LA GAZETTE, TELS QUE DONNÉS PLUS BAS, SI CES CONDITIONS NE SONT PAS REMPLIES L'ANNONCE NE SERA PAS PUBLIÉE.

Tarif des annonces :

Première insertion, 10c par ligne (mesure agate)

Insertions subséquentes, 5c par ligne (mesure agate)

Traduction, 40c par 100 mots.

Gazette Officielle, par exemp., 21c.

Feuilles volantes, 65c par douzaine.

Les avis, documents ou annonces reçus après midi, le jeudi de chaque semaine, ne seront pas publiés dans la *Gazette Officielle* du samedi suivant, mais dans le numéro subséquent.

Les abonnés observeront aussi que le prix d'abonnement, \$5. par année, est invariablement payable d'avance, et que l'envoi de la *Gazette* sera arrêté à l'expiration de la période payée.

TO ADVERTISERS IN THE OFFICIAL GAZETTE

PARTIES sending advertisements to be inserted in the *Official Gazette*, will please observe the following rules :

1. Address "The Official Gazette", Quebec.
2. Indicate the number of insertions required.

3. INVARIABLELY REMIT THE FEES FOR SUCH ADVERTISEMENTS, TOGETHER WITH THE PRICE OF THE GAZETTE, AS BELOW, OTHERWISE THEY WILL NOT BE INSERTED.

The rates are :

First insertion, 10 cents per line (agate measure.)

Subsequent insertions, 5 cents per line (agate measure).

Translation, 40 cents per 100 words.

Official Gazette, 21 cents per single number.

Slips, 65 cents per dozen.

Notices, documents or advertisements received after twelve o'clock, noon, on Thursday, will not be published in the *Official Gazette* of the Saturday following, but in the next number.

Subscribers will also notice that the subscription of \$5. per annum, is invariably payable in advance, and that the *Gazette* will be stopped at the end of the period paid for.

Quand les annonceurs veulent plus d'un exemplaire de la *Gazette*, ils doivent faire une remise en conséquence.

N.-B.—Les chiffres au bas des avis ont la signification suivante:

Le premier chiffre est notre numéro d'ordre; le deuxième est celui de la livraison de la *Gazette* pour la première insertion; et le dernier chiffre accuse le nombre d'insertions.

Les avis publiés une seule fois ne sont suivis que de notre numéro d'ordre.

L'imprimeur du Roi,
E.-E. CINQ-MARS.

Hôtel du gouvernement.
Québec, 4 avril 1914.

4391

When advertisers require more than one number of the *Gazette*, they must remit accordingly.

N.-B.—The figures at the bottom of notices have the following meaning:

The first number is our document number; the second number the *Gazette* number; and the last number, the number of insertions of the notice.

Notices published only once are only followed by our document number.

E.-E. CINQ-MARS,
King's Printer.

Government House.
Quebec, 4th April, 1914.

4392

Index de la Gazette Officielle de Québec, No 44.

ACTIONS EN SÉPARATION DE BIENS :—

Dme Anagnospoulos vs Ducas.....	2439
“ Desnoyers vs Alix, fils.....	2440
“ Hermans vs Lacrosse.....	2439
“ Lemay vs Malouin.....	2439
“ Malo vs Messier.....	2440
“ Nadon vs Desjardins.....	2439
“ Rousseau vs Gagnon.....	2438
“ Séguin vs Bégnoche.....	2438
“ Turmel vs Bégin.....	2439
“ Wolfe vs Goldstein.....	2439

ACTIONS EN SÉPARATION DE CORPS ET DE BIENS :—

Dme Craig vs Smith.....	2440
-------------------------	------

ANNONCEURS, avis aux.....

.....	2454
-------	------

BILLS PRIVÉS :—

Assemblée législative.....	2432
----------------------------	------

AVIS DIVERS :—

Vente d'effets non réclamés.....	2440
----------------------------------	------

DEMANDES A LA LÉGISLATURE :—

Aubertin, Paul.....	2437
Broad Realty, Ltd.....	2435
Chemin de fer “Québec & Atlantique”.....	2436
Cie de chemin de fer Alma & Jonquières.....	2433
Cité de Montréal.....	2434
Cité des Trois-Rivières.....	2451
Gagnon, Arthur.....	2438
Commissaires d'écoles catholiques romains de la cité de Québec.....	2434
La cité de Sorel.....	2432
La corporation du collège de l'Assomption.....	2436
La Prévoyance.....	2433
Les contributables de la paroisse de Notre-Dame-des-Neiges.....	2451
Les curé et marguilliers de l'œuvre et fabrique de la paroisse de Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours.....	2437
Richard, Hemsley, Ltd.....	2437
Shawinigan Water & Power Coy.....	2433
Société Saint-Jean-Baptiste-de-Montréal.....	2434
Syndics de la paroisse Notre-Dame-du-Saint-Rosaire, de Montréal.....	2436
Syndics de la paroisse des Saints-Anges-Gardiens-de-Lachine.....	2435

Index of the Quebec Official Gazette, No. 44.

ACTIONS FOR SEPARATION AS TO PROPERTY :—

Dme Anagnospoulos vs Ducas.....	2439
“ Desnoyers vs Alix, jnr.....	2440
“ Hermans vs Lacrosse.....	2439
“ Lemay vs Malouin.....	2439
“ Malo vs Messier.....	2440
“ Nadon vs Desjardins.....	2439
“ Rousseau vs Gagnon.....	2438
“ Séguin vs Bégnoche.....	2438
“ Turmel vs Bégin.....	2439
“ Wolfe vs Goldstein.....	2439

ACTIONS FOR SEPARATION AS TO BED AND BOARD AND PROPERTY :—

Dme Craig vs Smith.....	2440
-------------------------	------

ADVERTISING, notice to.....

.....	2454
-------	------

PRIVATE BILLS :—

Legislative Assembly.....	2432
---------------------------	------

MISCELLANEOUS NOTICES :—

Sale of unclaimed baggage.....	2440
--------------------------------	------

APPLICATIONS TO THE LEGISLATURE :—

Aubertin, Paul.....	2437
Broad Realty, Ltd.....	2435
Quebec & Atlantic Railway Coy.....	2436
Cie de chemin de fer Alma & Jonquières.....	2433
City of Montreal.....	2434
City of Three Rivers.....	2451
Gagnon, Arthur.....	2438
Board of Roman Catholic School Commissioners of the city of Quebec.....	2434
The city of Sorel.....	2432
La corporation du collège de l'Assomption.....	2436
La Prévoyance.....	2433
The ratepayers of the parish of Notre-Dame-des-Neiges.....	2451
The Parish Priest and Church Wardens of l'Œuvre et Fabrique of the parish of Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours.....	2437
Richard, Hemsley, Ltd.....	2437
Shawinigan Water & Power Coy.....	2433
Société Saint-Jean-Baptiste-de-Montréal.....	2434
Trustees for the parish of Notre-Dame-du-Saint-Rosaire, of Montreal.....	2436
Trustees for the parish of Saints-Anges-Gardiens-de-Lachine.....	2435

Syndics de la paroisse de Saint-Joseph-de-Bordeaux.....	2435	Trustees for the parish of Saint-Joseph-de-Bordeaux.....	2435
The Civic Investment & Industrial Coy	2437	The Civic Investment & Industrial Coy	2437
The Congregational of English, German & Polish Jews, of Montreal.....	2433	The Congregational of English, German & Polish Jews, of Montreal.....	2433
Ville de Pointe-Claire.....	2432	Town of Pointe-Claire.....	2432
DÉPARTEMENT DU TRÉSOR:—		TREASURY DEPARTMENT:—	
La Cie d'assurance funéraire Urgel Bougie, ltée.....	2438	La Cie d'assurance funéraire Urgel Bougie, ltée.....	2438
ERRATA:—		ERRATA:—	
Page 2389, 27 octobre 1917, No 4739-40	2440	Page 2389, 27th October, 1917, No. 4739-40.....	2440
Page 1693, 21 juillet 1917, No 3473-74...	2440	Page 1693, 21st July, 1917, No. 3473-74.	2440
FAILLITE:—Avis de:—		BANKRUPT NOTICES:—	
Bernstein, I. & Son, nom. curateur.....	2452	Bernstein, I. & Son, curator's appt.....	2452
Bernstein, Isaac, nom. curateur.....	2452	Bernstein, Isaac, curators' appt.....	2452
Constantine, Israel & Golt, Osran, cession	2452	Constantine, Israel & Golt, Osran, assignment.....	2452
Dufresne, Dme Rose Alma, nom. de curateur.....	2453	Dufresne, Dme Rose-Alma, curator's appt	2453
Girard, Arthur, nom. de curateur.....	2452	Girard, Arthur, curator's appt.....	2452
Lefebvre, J.-B., nom. de curateur.....	2441	Lefebvre, J.-B., curator's appt.....	2441
Létourneau, B.-Jos., dividende.....	2441	Létourneau, B.-Jos., dividend.....	2441
Lamy, Jos.-E., nom. de curateur.....	2441	Lamy, Jos.-E., curator's appt.....	2441
Ostiguy, P.-S., dividende.....	2441	Ostiguy, P.-S., dividend.....	2441
Rowley, Robert, dividende.....	2452	Rowley, Robert, dividend.....	2452
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE:—		DEPARTMENT OF AGRICULTURE:—	
Société coopérative agricole de la paroisse de Sainte-Emilie-de-Lotbinière.....	2454	Société coopérative agricole de la paroisse de Sainte-Emilie-de-Lotbinière.....	2454
MINUTES DE NOTAIRE:—Transport de:—		NOTARIAL MINUTES TRANSFERRED:—	
En faveur de Beaudoin.....	2442	In favor of Beaudoin.....	2442
En faveur de Eugène Leveillé.....	2441	In favor of Eugène Leveillé.....	2441
NOMINATIONS:—		APPOINTMENTS:—	
Commissaires d'écoles de la mun. Saint-André-d'Argenteuil.....	2438	School commissioners of the mun. Saint-André-d'Argenteuil.....	2438
Municipalité Saint-Joseph-de-Blandford..	2438	Municipality Saint-Joseph-de-Blandford.	2438
PROCLAMATION:—		PROCLAMATION:—	
Expédition des affaires de la province... 2431		Despatch of the business of the Province	2431
VENTE PAR ENCAN:—		AUCTION SALE:—	
The Quebec Home Builders, Ltd.....	2442	The Quebec Home Builders, Ltd.....	2442
VENTE PAR LICITATION:—		SALE BY LICITATION:—	
Coderre vs Goulet <i>ès-qual</i>	2443	Coderre vs Goulet <i>ès-qual</i>	2443
Soucy (Dme) vs Blais <i>et al</i>	2453	Soucy (Dme) vs Blais <i>et al</i>	2453
VENTES PAR LES SHERIFFS:—		SHERIFFS' SALES:—	
ARTHABASKA:—		ARTHABASKA:—	
La Corporation de la partie sud de la paroisse de Sacré-Cœur-de-Marie vs Barquin.....	2444	The Corporation of the south part of the parish of Sacré-Cœur-de-Marie vs Barquin.....	2444
Smith (Dme) vs Thurber.....	2444	Smith (Dme) vs Thurber.....	2444
GASPÉ:—		GASPÉ:—	
Marcotte vs Anderson.....	2445	Marcotte vs Anderson.....	2445
MONTMAGNY:—		MONTMAGNY:—	
Dorchester Lumber Co., Ltd vs Asselin..	2445	Dorchester Lumber Co., Ltd vs Asselin..	2445

MONTREAL:—

Lawrence vs Wollenberg.....	2447
Lindsay Ltée vs Cautte.....	2448
McRea vs Villemaire.....	2445
Mireault dit Laplume.....	2448
Roy vs Dme Angrignon.....	2446
Stanger vs Villemaire.....	2446
Therrien, failli.....	2448

ROBERVAL:—

Breton vs Lavoie.....	2449
Le prêt hypothécaire vs Juneau.....	2449

ST-FRANCOIS:—

Loomis vs Tremblay.....	2450
-------------------------	------

SAINT-HYACINTHE:—

The Matthew Moody & Sons, Coy vs Bélanger.....	2450
---	------

MONTREAL:—

Lawrence vs Wollenberg.....	2447
Lindsay Ltée vs Cautte.....	2448
McRea vs Villemaire.....	2445
Mireault dit Laplume.....	2448
Roy vs Dme Angrignon.....	2446
Stanger vs Villemaire.....	2446
Therrien, insolvent.....	2448

ROBERVAL:—

Breton vs Lavoie.....	2449
Le prêt hypothécaire vs Juneau.....	2449

ST. FRANCIS:—

Loomis vs Tremblay.....	2450
-------------------------	------

SAINT-HYACINTHE:—

The Matthew Moody & Sons Coy, vs Bélanger.....	2450
---	------

